

# SOCIAL



CONRADO WALTER MASSAGUER, DIRECTOR  
LA HABANA, AGOSTO DE 1923  
PRECIO: CUARENTA CENTAVOS

Esta versión digital ha sido realizada por la **Dirección de Patrimonio Documental** de la **Oficina del Historiador de La Habana** con fines de investigación no comerciales, como parte del proyecto de colaboración internacional con la **Universidad de California, Los Angeles (UCLA)**.

**Proyecto**

“Digitalización y acceso digital a la revista Social”

nota legal



Perfil institucional en Facebook

Patrimonio Documental  
Oficina del Historiador



## Gratis

Para cada hogar  
Una prueba para diez días  
Envíe el cupón

# El Porqué de Los Dientes Hermosos Que Se Ven Hoy Por Todas Partes

Observe a su alrededor. Fíjese cómo brillan ahora las dentaduras. Observe como todo el mundo muestra ahora los dientes como nunca antes.

Millones de personas se acopian los dientes según un método nuevo. Si no conoce Ud. los beneficiosos efectos, haga esta prueba gratis.

### Elimine la película obscura

Un objeto es destruir la película sobre los dientes—esa película pegajosa que Ud. tiene. Se adhiere a los dientes, penetra a los intersticios y allí se fija. Las manchas del alimento, etc., la opacan y luego forma capas oscuras y sucias. La película forma la base del sarro.

Los dentífricos corrientes no combaten la película eficazmente. Por eso es que con los métodos anticuados no se veían dentaduras hermosas, con tanta frecuencia como hoy.

La película retiene también las substancias de alimento que se fermentan y forman ácidos. Retiene los ácidos en contacto con la dentadura y produce así la caries. En ella se reproducen los microbios por millones. Estos, con el sarro, son la causa fundamental de la piorrea.

Con los métodos anticuados de asear los dientes, eran muy pocas las personas que se libraban de estos males.



**Pepsodent**  
RGDA  
MARA

El Dentífrico Moderno

Un destructor científico de la película. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. De venta en tubos de dos tamaños en todas las farmacias.

AGENTES EXCLUSIVOS EN CUBA  
COSMOPOLITAN TRADING CO.  
SAN PEDRO 12, HABANA

### Se han descubierto nuevos métodos

La ciencia dental ha descubierto dos destructores de la película. Uno coagula la película; otro la elimina, y esto, sin usarse ingredientes que rayen o perjudiquen el esmalte.

Especialistas competentes han comprobado la eficacia de estos métodos. Luego, los dentistas de todas partes, comenzaron a recomendarlos.

Se ha descubierto una pasta dental fabricada a base científica y de acuerdo con los requisitos modernos. Se llama Pepsodent. En dicha pasta dental se han incorporado esos dos grandes destructores de la película.

### Cinco efectos

Pepsodent produce cinco efectos. Estos son muy importantes. Aumenta la alcalinidad de la saliva con el objeto de neutralizar los ácidos que producen las caries.

Aumenta el digestivo del almidón en la saliva para digerir los depósitos amiláceos que se fermentan y forman ácidos.

Estos son los protectores naturales de los dientes. Cada aplicación de Pepsodent produce múltiples efectos.

Pepsodent también pule los dientes de tal modo que la película no se puede adherir con tanta facilidad.

### Se Ven Hoy En Casi Todo El Mundo

En casi todo el mundo se ven hoy los dientes brillantes. Las personas cuidadosas de unas cincuenta naciones usan ahora Pepsodent. Y esos dientes más limpios son a la vez más sanos. Son indicios de una nueva era dental.

Envíe el cupón y recibirá un tubito para diez días. Observe qué limpios se sienten los dientes, después de usarlo. Note la desaparición de la película pegajosa. Fíjese como emblanquecen los dientes, a medida que desaparece la película.

Esta prueba será una revelación sorprendente, pero deliciosa. Recorte el cupón ahora mismo para que no se le olvide.

### Un Tubito Gratis Para 10 Días

THE PEPSODENT COMPANY,  
Dept. C-21, 1104 S. Wabash Ave.,  
Chicago, Ill., E. U. A.

Sírvanse enviar por correo un tubito de Pepsodent para 10 días, a

Solo un tubito para cada familia.

PD  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
DE LA HISTORIA  
DE LA HABANA



**“Tocaré ahora mismo para Ud.”**

Cuando Clemenceau, ex-jefe del gabinete francés, vino recientemente a los Estados Unidos, Paderewski, su amigo de muchos años, fué a visitarlo para conversar un rato con él. Como epílogo de su charla, el estadista francés dijo: “Antes de volver a Francia tengo vivos deseos de oírle tocar. ¿Cuándo me proporcionará Ud. este placer?” “Tocaré ahora mismo para Ud.”—repuso sin vacilación el famoso pianista, y sentándose junto al piano cumplió su promesa.

Por medio de sus impresiones Victor, Paderewski dice a todo el mundo: “Tocaré ahora mismo para Ud.”, y cuando sus discos Victor son reproducidos en la Victrola, Ud. oirá en forma irreprochable la ejecución maravillosa de este gran maestro del piano.

Los primeros artistas del mundo están siempre a su disposición en la Victrola.



“LA VOZ DEL AMO”

REG. U. S. PAT. OFF.  
M. & F. MARCA INDUSTRIAL REGISTRADA

**Victrola**

REG. U. S. PAT. OFF. M. & F. MARCA INDUSTRIAL REGISTRADA



Victrola No. 210  
\$100

Caoba o Nogal

Otros modelos de \$25 a \$1500



**Victor Talking Machine Company, Camden, N. J., E. U. de A.**



## COMO UNA BELLA MUJER.....

elegante de líneas, suave, compañera inseparable en sus viajes, debe ser la goma

# Miller

Para que usted pueda viajar sin la preocupación del PONCHE, esta goma se fabrica metódicamente, igual siempre. Cada operario ha de sujetarse a exactas normas y firmar las gomas que termina. La materia prima que se utiliza ha de ser aprobada por el laboratorio.

Gada goma es una obra maestra

LAWRENCE B. ROSS CORPORATION, S. A.  
PADRE VARELA, (ANTES BELASCOAIN) 171. TELEFONOS M-7152 - M-7494  
L A H A B A N A

## NUESTROS AMIGOS LOS COLABORADO- RES DE SOCIAL

XX

JORGE MAÑACH

Brillante escritor y culto periodista que ha logrado en pocos meses hacerse de un nombre prestigioso en nuestros círculos literarios y artísticos. Sus cuadros fueron uno de los atractivos del último Salón, y sus conferencias sobre pintura ofrecidas en la serie organizada por la Asociación de Pintores y Escultores nos lo revelaron como crítico sagaz y concienzudo. SOCIAL lo cuenta entre sus colaboradores más estimados.

(Caricatura de Massaguer.)



## NOTAS DE LA SECCION

### NUESTRO DIRECTOR EN SANTA CLARA

Invitado antentamente nuestro Director, por el "Ateneo de Villaclara" pasó una semana en aquella poética región. Fué objeto de repetidos homenajes, como la recepción y la comida en los salones ateneístas; la comida-bailable ofrecido por el Ateneo en el "Lico"; agape extraordinario del "Rotary Club"; almuerzo ofrecido por el Presidente de la "Cámara del Comercio"; almuerzo en casa del Dr. Cornide; recepción, (donde Massaguer pronunció una conferencia) en los salones del Ayuntamiento y matinée bailable en el "Villaclara Tennis Club". Además excursiones a ingenios y a la ciudad de Sagua.

Muy agradecidos estamos a los ateneístas Sergio Alvarez, López Silvero, Armas, González-Peña, Angulo, Cornide, Estapé, y otros muchos por sus innumerables atenciones. Sin olvidar a los rotarios Lorenzo, Tristá y Rodríguez, y al conocido gentleman Vicente Abreu Jr.

De allí se trasladó nuestro *chief* a Sancti Spíritus invitado por el Dr. Ernesto Tréiles, prestigioso rotario de la histórica ciudad de García-Rijo. Allí las sociedades "El Progreso", "Rotary Club", "Las Flores", y "Colonia Española" ofrecieron un homenaje en el Conservatorio Quiroz. Nuestro director pronunció una conferencia sobre dibujo, e hizo el resumen de una manera brillante, el Dr. Santiago García Cañizares, el culto hombre de ciencias, y el cívico parlamentario.

Los directores de los periódicos villaclarinos y espirituinos tuvieron también grandes finezas que mucho agradecemos en esta casa.

El Ateneo de Villaclara nombró socio de honor a nuestro Director, entregándole un diploma alusivo.

### LA MUERTE DE JOAQUIN QUILEZ

El mes pasado falleció en nuestra capital este ilustre patriota, miembro de la Convención Constituyente, tío de nuestro compañero el Sr. Alfredo Quilez, vicepresidente de la Compañía Editora Social.

Deseosos de ofrecendar a su memoria en estas páginas, el merecido homenaje a que es acreedor por sus virtudes cívicas y privadas, hemos querido reunir la mayor cantidad posible de datos y documentos; pero como la búsqueda y rezoplilación de éstos no nos permiten ofrecerlos completos para el presente número, hemos resuelto dejar para el próximo la publicación del trabajo que al efecto preparamos.

FRANCISCO A. DE ICASA

Este ilustre escritor mexicano, uno de los más grandes prestigios de la América hispana, fué, según dimos cuenta en nuestro número anterior, húesped de la Habana por breves días. El Encargado de Negocios de México en Cuba, Sr. Armendáriz del Castillo y los directores de SOCIAL señores Massaguer y Roig de Leuchsenring, atendieron y agasajaron al culto diplomático, tratando de hacerle gratos los días que pasó entre nosotros, a lo que contribuyeron, así mismo, un grupo de nuestros intelectuales jóvenes.

El Sr. Icaza reside desde hace años en Madrid, comisionado por el Gobierno de su patria, para realizar estudios e investigaciones de carácter literario e histórico, y en su misión diplomático-literaria ha sido y es un incansable trabajador, lo mismo que en las diversas labores análogas que como *descanso*

a aquellas, tiene acometidas. Raro es el año que no dá a luz tres, o cuatro libros, ya de crítica, de historia literaria o de poesías. Ultimamente ha publicado un tomo, *Cancionero de la vida honda y de la emoción fugitiva*, del que reproducimos aquí algunas composiciones, y otra obra de investigación, *Conquistadores y pobladores de nueva España*.

SOCIAL envía un afectuoso y expresivo saludo, con estas líneas, a su insigne colaborador y amigo.

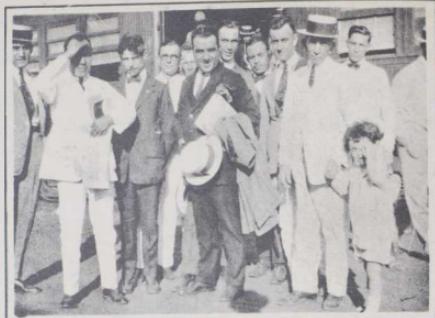


VERSONS DE AGUSTIN ACOSTA

De este exquisito bardo matancero publicamos en el presente número varias poesías, primicias del libro que en breve dará a la publicidad, *Torres de Humo*.

En estos días acaba de publicarse otro tomo de versos, *Hermanita*, libro de amor y de arte en el que ha sabido el poeta dar originalidad y belleza nueva a ese tema eterno de la vida.

La ilustración que publicamos con *Torres de Humo*, es obra de José María de Acosta, el brillante artista, hermano de Agustín.



Nuestro Director, Sr. Massaguer, en la estación de Sancti-Spiritus al ser despedido por un grupo selecto del "Rotary Club". En un próximo número dedicaremos más espacio a la poética ciudad de los Fernández-Morera  
(Fot. Trelles.)



DR. LUIS DE SOLO

En página de honor de este número aparece un breve y notabilísimo artículo del Dr. Luis de Solo, uno de nuestros abogados jóvenes de más cultura, talento y laboriosidad; trabajo en el que su autor, en forma amena y sintética, esboza ideas y problemas de un profundo y moderno sentido jurídico. El Dr. Solo, a más de las labores asiduas de su profesión es uno de los miembros más activos de la Comisión Nacional Codificadora que labora por la renovación de nuestro derecho positivo, y ha colaborado en diversas ocasiones en nuestra revista publicando, oculto tras un modesto pseudónimo, estudios llenos de aguda observación y palpitante interés.

**MINERVA**

VALENTIN  
Obispo 110. Dgo Bernaza  
Aparcado N° 2103.

GARCIA  
Teléfono A 4953.  
HABANA

LIBRERIA  
PAPELERIA

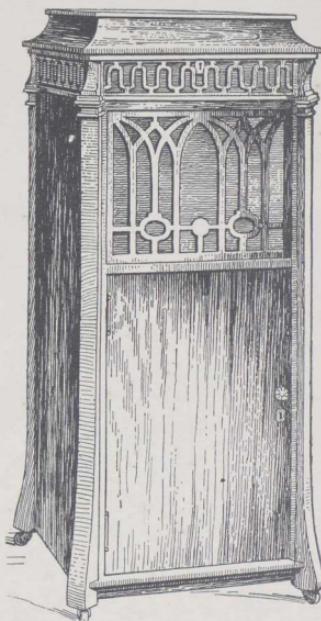
OBJETOS D.  
ESCRITORIO

ALBUMS HISTORIQUES ILLUSTRES

NAPOLEON.—Illustré d'Apres les Peintures, Sculptures, Gravures, Objets, etc. Relieuse Amateur.	7.00
LA RESTAURATION.—Louis XVIII et Charles X. 534 Figures d'Apres l'Image du Temps. Relieuse Spéciale.	7.00
JOURNEES REVOLUTIONNAIRES.—1830 1848 d'Apres les Peintures, Gravures, Sculptures, Médailles, etc. Relieuse Amateur.	7.00
L'INVASION.—Le Siège de la Commune. Environ 1000 gravures d'Apres les Documents du Temps. Relieuse Amateur.	7.00
HISTOIRE CONTEMPORAINE par l'Image 1789-1872. Ouvrage Illustré d'Apres les Documents du Temps. Relieuse Amateur.	7.00
DOCUMENTS DU TEMPS. Relieuse Amateur.	7.00

# EL NUEVO EDISON

FONOGRADO CON ALMA



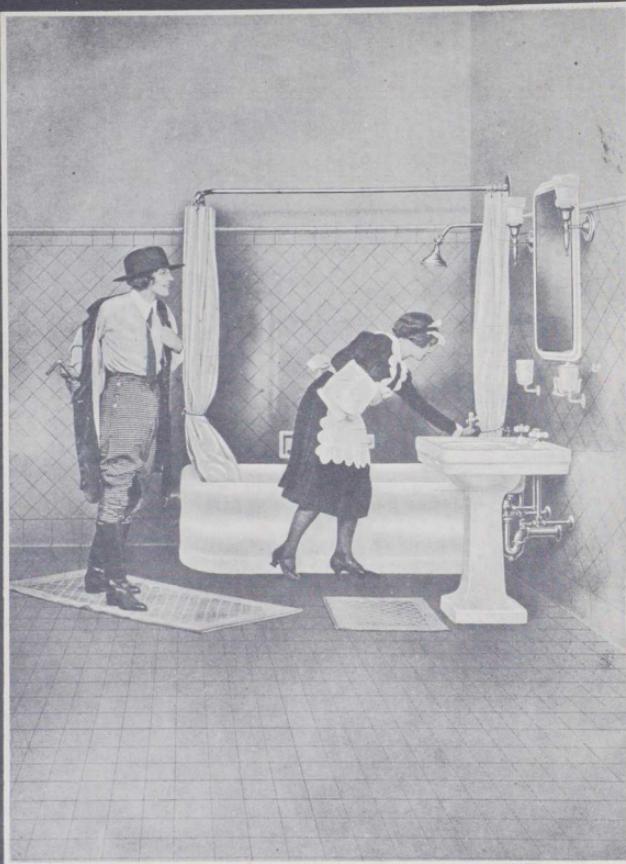
NO ES UN LUJO, ES UNA NECESIDAD  
VARIOS ESTILOS. DESDE \$95, HASTA \$390

HARRIS BROTHERS Co.

PRESIDENTE ZAYAS 106  
(O'REILLY)

HABANA

IP  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
DE LA CIUDAD  
DE LA HABANA



“Standard”  
EFEKTOS SANITARIOS

El deseo de tener un cuarto de baño moderno, es universal. Poseer uno es fuente constante de salud y confort; no tenerlo significa perder más de lo que se puede imaginar.

Para su propia satisfacción, al comprar insista en los efectos “Standard”, todos llevan la etiqueta.

De venta por: JOSE ALIO & Cia., S. en C.; PONS & Cia., S. en C.; PURDY & HENDERSON TRADING Co. Y ANTONIO RODRIGUEZ y principales casas del interior.

**Standard Sanitary Mfg. Co.**

PITTSBURGH, E. U. A.

OFICINA EN LA HABANA:

EDIFICIO BANCO DE CANADA No. 518. TEL. M-3341

# EN ESTE NÚMERO

## PORTRADA

C. W. MASSAGUER . . . . . Alegoría

## LITERATURA

LUIS DE SOLO—La fuerza invisible de las leyes . . . . . 13

ALFONSO REYES—No ha mentido Platón . . . . . 14

F. DE IBARZABAL—La inquietud dolorida de Rabindranath Tagore . . . . . 15

*Ilustrado con un grabado en madera.*

ANTONIO MESTRE—ESCALA Pintura de Arte . . . . . 17

*Con un alegoría de Baudelaire.*

J. MORENO VILLA—El misterio de hilo—(Cuento) . . . . . 18

FRANCISCO A. DE ICASA—Tones del Paisaje—(Poesías) . . . . . 20

E. CARRASQUILLA-MALLARINO—La justicia humana—(Cuento) . . . . . 21

E. DIEZ-CANEKO—José María Chacón . . . . . 24

JOSÉ DE ZENAS JAÉ—Mi amistad—(Poesía) . . . . . 25

LUIS DE GUIMARÉS—Cathaysta—(Poesía) . . . . . 26

*Traducción de Emilia Bernal.*

FEDERICO BOUTET—Explicaciones—(Cuento) . . . . . 27

*Traducción de E. Gay Calbo.*

AGUSTÍN ACOSTA—De Torres de Humo—(Poesías) . . . . . 28

*Ilustración de José Ma. de Acosta.*

ARTURO MONTORI—El Tormento de Vivir . . . . . 29

FEDERICO HENRIQUEZ CARVALJAL—Las estaciones—(Poesías) . . . . . 30

*Ilustraciones de Massaguer.*

ROIG DE LEUCHSENRING—Entre que gente vivimos?—(Segunda serie) . . . . . 33

JOAQUÍN LLAVÍERAS—Eduardo Faciolo y Alba . . . . . 43

HERMANN—Acotaciones Literarias . . . . . 45

A. A. ROSELLÓ—Al Partir—(Poesía) . . . . . 73

**GRABADOS ARTÍSTICOS**

MASSAGUER—(Caricatura)—Jorge Mafach . . . . . 5

“ (Caricatura en colores)”—Dr. José Antonio López del Valle . . . . . 69

MALAGA GRENET—(Dibujo al creyón y autocaricatura) . . . . . 19

MRS. HARRY PAYNE WHITNEY—(Bronce) . . . . . 7

**MUSICA**

CARLOS FERNANDEZ—(Minuet)—Hoja de Álbum . . . . . 32

**OTRAS SECCIONES**

GRAN MUNDO—(Crónica y fotos) . . . . . 34

CLIMA—(Pórtico) . . . . . 49

A. MODA FEMENINA—(Crónica y figurines) . . . . . 62

SOLO PARA CABALLEROS—(Modas masculinas) . . . . . 71

AUTOMOVILISMO . . . . . 75

ARTÍCULOS DE IMPORTACIÓN—(Caricatura Extranjeras) . . . . . 77

NOS VEREMOS EN.....—(Espectáculos) . . . . . 78

EMILIO ROIG DE LEUCHSENRING  
DIRECTOR LITERARIO

RAFAEL ANGEL SURIS  
DIRECTOR ARTÍSTICO

Esta revista se publica en la ciudad de la Habana, (Rep. de Cuba) por SOCIAL, COMPAÑIA EDITORA. Conrado W. Massaguer, Presidente; Alfredo T. Quilez, Vice-Presidente; Dr. Luis Machado, Secretario-Tesorero; José Massaguer, Vice-Tesorero; Dr. Emilio Roig de Leuchsenring, Vice-Secretario. Oficinas: Avenida de Almendares esq. a Bruzón. Teléfono no M-4732. Oficina de New York: Hotel McAlpin 3er. piso. Carlos Pujol, Representante. Suscripciones: Un Año: \$4 (en los países no comprendidos en nuestro tratado postal: \$4-50) Certificada: \$1-00 más al año. Número atrasado: 80 cts. Los pagos en moneda nacional o de los EE. UU. Registrada como correspondiente de segunda clase en la Oficina de Correos, y acogida a la franquicia postal.



# The National City Bank of New York

Y

## SUCURSALES LOCALES Y EXTRANJERAS

Resumen al 30 de Junio, 1923

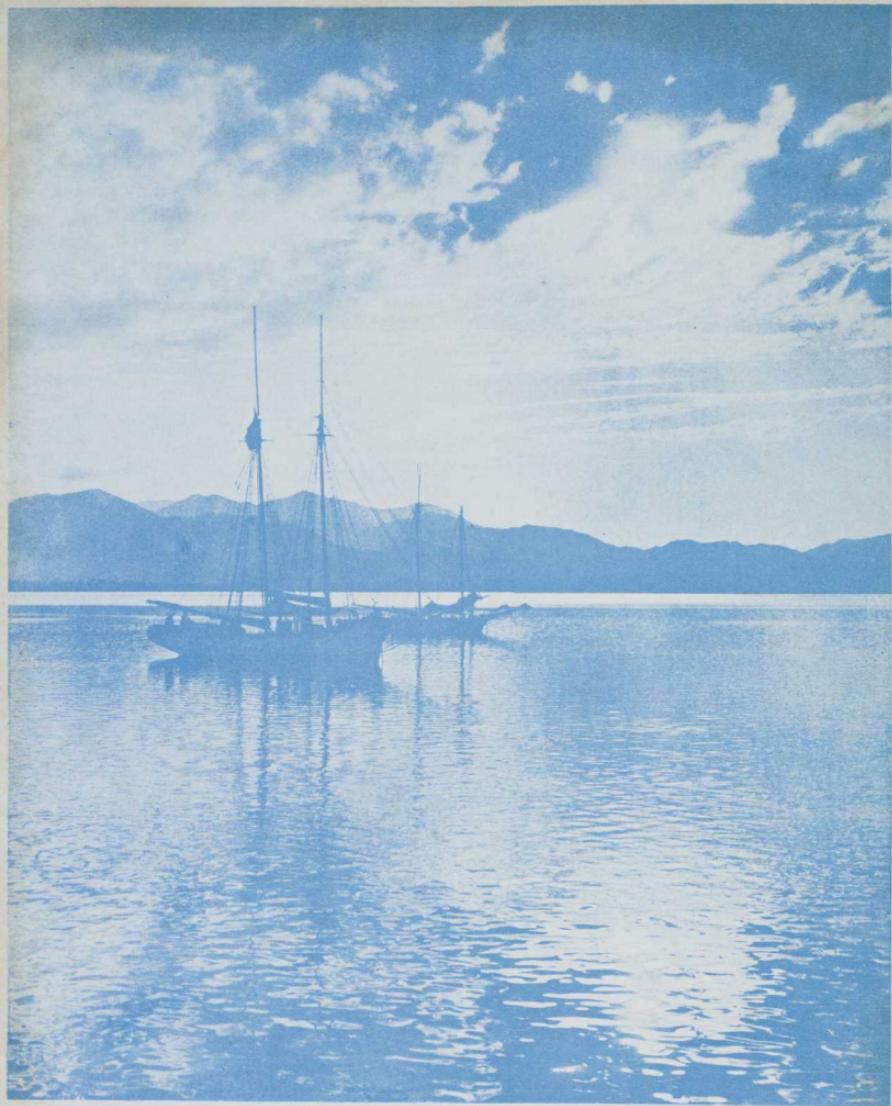
### ACTIVO (Pesos oro americano)

Dinero en Caja y en el Banco de la Reserva Federal	\$ 84,653,678.59	
Por recibir de bancos, banqueros y del Tesoro de los Estados Unidos	79,983,596.96	\$ 164,637,275.55
Préstamos, descuentos y aceptaciones de otros bancos		468,866,436.42
Bonos y Certificados del Gobierno de los Estados Unidos	\$ 83,557,886.69	
Bonos del Estado y del Municipio	12,156,227.95	
En acciones del Banco de la Reserva Federal	2,550,000.00	
Valor de propiedad de la International Banking Corporation	8,500,000.00	
Otros Bonos y Valores	63,966,351.86	170,730,466.50
Edificios del Banco		13,129,145.20
Partidas en tránsito con las Sucursales		4,454,411.33
Obligaciones de Clientes en garantía de sus Aceptaciones		28,264,101.59
Activos Varios		940,510.05
<b>TOTAL</b>		<b>\$ 851,022,346.64</b>

### PASIVO

Capital	\$ 40,000,000.00	
Sobrante	45,000,000.00	
Utilidades por repartir	6,526,528.55	\$ 91,526,528.55
Depósitos		662,201,325.01
Aceptaciones de otros bancos y letras extranjeras vendidas con nuestro endoso		49,032,201.62
Aceptaciones en activo	\$ 28,264,101.59	
Adelantado por Clientes	2,242,075.00	30,506,176.59
Billetes en circulación		2,112,295.00
Bonos prestados		1,958,000.00
En reserva para:		
Intereses Devengados y Descuentos no ganados	\$ 3,072,110.32	
Impuestos y Gastos Pendientes, etc.	5,034,877.38	
Contingencias	5,578,832.17	
<b>TOTAL</b>		<b>\$ 851,022,346.64</b>





## BAJO LA LUNA

(Fot. American Photo. Studios.)



IPD  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DE FOTOGRAFÍA  
DE LA HABANA

Vía: D6  
RE: 57851  
Localización:  
APS (Col.)



ARTES · CULTURA · TEATROS · DEPORTES · SOCIEDAD · MODAS

FUNDADO EN 1916  
VOL. VIII. NUM. 8  
AGOSTO DE 1923

1917	1918	1919	1920	1921	1922

## LA FUERZA INVISIBLE DE LAS LEYES

Por el DR. LUIS DE SOLO



L ESTADO IDEAL,—del que los Estados Unidos del Norte de América, son los que están más cerca,—será aquel en el que todos los ciudadanos consideren que su felicidad se encuentra en el respeto y acatamiento absoluto a las leyes.

Para ésto es necesario que las leyes satisfagan cumplidamente los anhelos del pueblo, lo que es muy difícil de lograr, porque no siempre es posible armonizar los intereses de todos con el interés de cada cual; armonía que sólo se obtiene cuando lo que cada uno pierde individualmente se compensa con lo que recibe de los demás.

Pero, aún sin llegar a la perfección, las leyes, salvo excepciones debidas más que a deficiencias de ellas a errores en su publicación, contribuyen decisivamente al bienestar general.

Esto, que es cierto, es, no obstante, un hecho en el que pocos fijan su atención. La felicidad que proporcionan las leyes, a semejanza de la que se deriva de un buen estado de salud, se aprecia mejor negativamente. Innumerables individuos viven muchos años sin darse cuenta de los beneficios que les procura su buena salud. Pero, es preciso, las más de las veces, que la salud se pierda para que se conozca lo que vale y el bien que entraña.

Con las leyes ocurre lo mismo, con la única diferencia de que por ser muy raro que las leyes se pierdan, que desaparecan, no es frecuente que se las eche de menos.

Es fácil imaginar que todas las leyes, en un momento dado, fuesen totalmente derrogadas. Suprimidos los delitos y las faltas y las obligaciones y los derechos, cada individuo tendría que erigirse en protector de sí mismo y que poner en esa *auto-protección* toda la fuerza material de que pudiese disponer. Y el desasosiego, la angustia que todos sentirían, aún los más fuertes, pues que la fuerza no se conserva constantemente con igual potencialidad, harían desear con ansia el restablecimiento del régimen legal.

La fuerza de la ley es más constante y es mayor que la del individuo. En muchos de sus efectos es hasta una fuerza material.

Es la ley la que da a los vidrios de los escaparates de las tiendas, tras los cuales hay a veces enormes fortunas, una solidez superior a la del acero.

Es la ley la que equipará las fuerzas individuales.

Aquel anciano inválido e incapacitado, mantiene, con el vigor del más fuerte, la posesión de los bienes, cuantiosos o no, adquiridos con el trabajo de sus mejores años, porque la ley le ampara y le defiende.

Ese niño, que ayer comenzó la vida, tan inconsciente co-

mo si todavía no viviera, disfruta de sus derechos porque la ley suple, eficazmente, lo que al niño le falta de inteligencia y de fuerza y de experiencia.

Aquel pobre hombre que ha logrado con su propio esfuerzo un pequeño caudal que lo libre de la miseria, puede contrarrestar las asechanzas de los ricos y de los poderosos, porque la ley es su aliada.

Esos hombres, poderosos unos, débiles otros, que se acercan al despacho de boletines de un ferrocarril, adquieren por igual su derecho al transporte, porque la ley les da la misma fuerza e impone a la empresa del ferrocarril iguales obligaciones para con todos.

No se vé muy bien, dentro de la normalidad, la protección que la ley imparte a cada individuo. Pero, si se vé y se siente en la anormalidad.

El que ataca a un individuo, cualquiera que sea la forma de ese ataque, audaz y atrevido, solapado y tortuoso, violento o intrigante, sabe que es a la ley a la que ataca, y se preocupa y cuida más de vencer a la ley que de vencer al individuo.

El criminal que concibe y prepara el delito, apenas se cura de la defensa o del contra ataque posibles de la presunta víctima, pero si pone en acción todos sus recursos en evitar o eludir el contra ataque de la ley.

Por eso, excepto en aquellos casos en que el delito es ocasional, el delincuente se decide a cometerlo después de convenirse a su modo de que la ley no le atacará, de que no será castigado por el delito que cometa.

Esto, observado por los penalistas, es lo que Romagnosi denominó "la ilusión de la impunidad", y que, dentro del tono en que estas líneas están escritas, podría llamar "la certeza de vencer a la ley."

Y si esa certeza no existe, el criminal no es más que en la intención. La ley lo ha vencido. La ley, que no siempre se vé, está siempre alerta.

Y si del respeto a las leyes depende la felicidad de los hombres, de desear que las leyes se vean, para que todos las tengan por patrimoniales y en vez de pretender, con insensible imprudencia, debilitarlas y anularlas, procuren en todo momento perfeccionarlas y vigorizarlas.

En un céfano devenir, alcanzando un más alto grado en la cultura general, ese anhelo será un hecho. Entonces el hombre no pensará nunca que su interés es contrario a las leyes, y comprenderá que ponerse frente a ellas equivale a combatirse a sí mismo. Y sabrá por qué Las Partidas afirmaban que la ciencia de las leyes es la ciencia de que más se aprovecha el mundo.

DR. MAX HENRIQUEZ  
UREÑA

Las oposiciones a la Cátedra de Literatura española y extranjeras modernas de nuestra Universidad constituyeron la actualidad literaria del mes pasado, no solo por la significación que en sí tenía esa justa, sino por las censuras ruidosas que ha merecido el fallo del tribunal, al no otorgar la cátedra al Dr. Max Henríquez Ureña, uno de los prestigios literarios más sólidos y apreciados en el mundo intelectual latino americano, profundo conocedor de las literaturas



castellana y extranjeras y de diversos idiomas, autor de estudios, monografías y ensayos encomiados por los más altos críticos contemporáneos; cualidades y merecimientos todos que dejó cumplidamente demostrados en los brillantísimos ejercicios de oposición que realizó. SOCIAL saluda ejusivamente al que la opinión pública desapasionada y consciente juzgó como el triunfador moral en esas oposiciones, y ba considerado siempre, y ahora más que nunca, un insigne maestro de las letras americanas.

## NO HA MENTIDO PLUTARCO

Por ALFONSO REYES

**E**SE FANTASMA—dice Andrés Suárez—ese fantasma que adelanta con aire bético, la mano en el puño de la espada, tan orgulloso de su plumerío como Héctor el Matador de Hombres, emmascarado de hierro y hecho todo él una estatua armada, es, en el fondo, un triste cadáver ambulante. Alzad la visera, y descubríeis la mueca del esqueleto. Ese fantasma es la vieja Razón de Estado, que quiere todavía infundirnos espanto asumiendo altivas apariencias.

¿Qué ha sucedido, pues, en Francia?

No es nada: es un libro de Jean de Pierrefeu, *Plutarco ha mentido*. La inteligencia se cansa de las actitudes forzadas a que la estrechaba, durante los años de la guerra, la obligación de la propaganda patriótica; y su reacción es tan extremada como, a la larga, saludable. La inteligencia se despreza, haría ya de buscar justificaciones artificiales a la casualidad, al desorden, al azar, a la obra incierta de los hombres, y grita, en su reivindicación:

¡Miente Plutarco! ¡Acabemos con la adoración desconsiderada hacia los "providenciales"! ¡Tristes ejemplares, los grandes capitanes de ejércitos! Pobres bestias presas en el entred de los mil caminos por donde la realidad desarrolla sus avances inaplacables! ¡Cuántos ganan guerras sin saber cómo ni porqué! ¡No más embajadoras filosofías sobre la estrategia y la táctica! La batalla del Márne es hija de los retratos y discursos del General French, y de la rivalidad entre el Cuartel General de Joffre y el Comandante de París, Gallieni. De tales miserias brota una singular victoria. Tal es el ignorado proceso de los hechos humanos, donde hasta el vencedor lo es, muchas veces, a pesar suyo y contra todas sus previsiones y sus planes. Paulo Emilio sacrificaba a la Némesis, temeroso de que sus excesivos honores irritaran a los oscuros dioses. Napoleón contaba, ante todo, con su estrella.

Foch, ese pretendido Descartes del campo de batalla, cedía a sus impulsos instintivos, al grado que sus ideas mismas no lograban siempre desasirse de sus contracciones musculares: apretaba los dientes, cerraba los puños, lanzaba una especie de gruñido,—y sus oficiales adivinaban, al trasluz, sus órdenes informuladas...

¡Oh, Jean de Pierrefeu! ¡Jean de Pierrefeu! ¿Cuál es, en suma, la conclusión de tu libro espacioso y lleno de entrañas? Si con tales gestos animales se gobierna a los indigados poderes del Cielo y del Infierno ¿tienen, pues, razón; tenían razón esos Estados Mayores a quienes tú tachas de haberse embriagado en los sueños de la escuela bergsoniana: de confiar más en el instinto que en la razón: en la bravura del pecho que en la perfección mecánica de los armamentos? Si la antigua estrategia—con sus regillas retóricas de ataques para romper los centros o de movimientos de alas envolventes—bastara para ahuyentar a los convencionales generales rusos, que retrocedían, bajo Ludendorff, en la Prusia Oriental; pero no lograban, en manera alguna, persuadir de su derrota ritual a todo un pueblo francés lanzado a defender su suelo; si el monstruoso frente único es la ruina del arte militar clásico—juego de ajedrez entre Príncipes; si la muralla de corazones ha valido más que los alambrados y trincheras; si los estallidos de la fe y la esperanza son más fuertes que los gases tóxicos ¡qué vamos a decir contra ese hombre seco y eléctrico, escueto como un Don Quijote, meridional y apasionado, que recorría las líneas gritando a sus tropas, como única doctrina de guerra—y bien guardados bajo siete llaves los libros académicos—atacad, atacad; si tenéis manera; si no la tenéis, atacad; atacad; si vintéis al triunfo; pero si os sentís derrotados, atacad, también atacad!

DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# LA INQUIETUD DOLORIDA DE RABINDRANATH TAGORE

Por F. DE IBARZABAL

 ON SUS largas melenas apostólicas y su barba de hierba greña neo-rabínica, el poeta hindú llegó a los muelles de Hoboken. Un aire glacial punzaba su rostro broncíneo. Y cuando una voz dijo: *Rabindranath Tagore*, veinte manos se extendieron hacia la diestra que ya alargaba, cordial, el inmenso, el fuerte, el magnífico Príncipe de Bengala. (1)

El estupendo creador de imágenes signó un saludo ceremonial, dulce y sereno. De pronto parecía como si Jesús mismo hubiera llegado sobre las aguas atlánticas y posando su pie en las riberas del Hudson, contemplara atónito el renacer de Babilonia.

Ver el perfil numismático del poeta, el ocre de su faz enjuta, dice más que si nos hubiera sonreído el espejo de los Faroles. El temperamento frágil y oriental salta por la mirada augusta, que dulcifica la aspereza del paisaje. Y marcha erecto, sin mirar ni saludar a los cuatro vientos, porque no se exhibe para que la humillante complacencia ágnea le conceda una ficha en el regesto de las humanas vanidades. Raro, desconcertante, admirable, posee la mágica virtud, esotéricamente subconsciente. Cuando el Señor partió de Bethania, un domingo de Ramos, para ir sobre los collados de húmeda gramínea verdinegra, debió ser así su figura.

¡Rabindranath Tagore! ¡Todo lo que significa este inmenso poeta en la producción intelectual contemporánea! Algo tan novedoso, (tan sutil y tan raro que quizás pueda decirse un caso único en la ideología), que se piensa en una victoria, única también, de la forma que plasmó un mundo de ultra sutileza novísima para la literatura y, para nuestras occidentales concepciones. La crítica de Rabindranath Tagore pertenece por entero al porvenir, cuando una ciencia, una filosofía y hasta una estética que hoy la fatuidad de la ciencia oficial y la intolerancia enfermiza de los dogmas proclaman a manera de engañamiento, triunfen como verdad suprema, verdad elevada, verdad trascendente.

La tarde de la ciudad y del puerto se estremecía en un estertor de sirenas broncas y grúas rechinantes. Redundaba en la brisa un acre sabor de sales marinas. Y el poeta miraba la complicación urbana y negativa del tráfico pronto a extinguirse, como si esperase en ese momento saber de una de esas revoluciones que tuerce el rumbo de una sociedad o dan al mundo uno de los siete senderos. Savia de fuerzas estallantes vibraban en la Ciudad con exaltación vigorosa. Y se adelantó

(1) Rabindranath Tagore heredó de su padre este título al cual no concede importancia.

dejando atrás el jadeo de las cabriolas, el trepidar de los motores y la humareda confusa de los remolcadores; todo el sordo rumor de la rada.

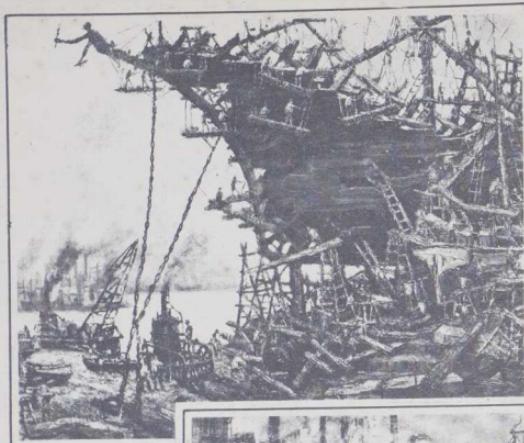
Cuando le han dejado solo, allá en una excelsitud de catorce pisos,—una torre de marfil con calefacción y teléfono—, el Príncipe ha hundido sus finos dedos pálidos en la barba gris que se desmadeja sobre el pecho. Ahora recoge el pensamiento, que hiende los espacios y se va muy lejos de allí. Luego dice: ¡Balpur!



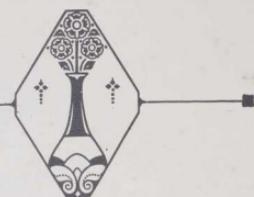
Balpur está en la India. En los mapas, presumitoriamente didácticos, no figura Balpur. Ni apenas hombres blancos han visto surgir detrás de sus colinas, por encima de los cedros milenarios, sobre los dólmenes de venerable memoria, el brillante sol que ilumina sus tierras hortelanas, los senderos aldeanos y el estremecido temblor de los buques misteriosos, junto a los aduares esparcidos en la llanura. Un soplo de extrañas reminiscencias llega hasta el Príncipe, desde el fondo dormido, pero vigilante de los grandes Báratas. Cierra los ojos; y se abren a su vista interior, de expertas sagacidades, los templos colosales tallados en la roca, en el corazón de la montaña de donde tomaron su inmortalidad; las pagodas erguidas bajo los milenarios inmemoriales y, en actitudes hieráticas, los Budhas considerables, inmóviles en mimo de rezo, ante los cuales genuflexionan los reseros brahmanes pensativos. La intima visión pasa. Y Tagore cose una cuartilla de amarillos tonos marfileños y comienza a preparar su conferencia...

A eso ha venido a Nueva York. Hay allá en su Balpur lejana unos niños que desbordan en los bosques o batien-  
do monos en los linderos, cuando bajan a tomar agua de los ríos, nunca sabrán que tienen una patria que sufre y se debate prisionera en la guerra de los colonizadores. (Esta palabra tiene un áspero sabor de ironía, pero Tagore la sigue usando hasta que encuentre la que él busca.) Viendo así al poeta, nos parece una paradoja de valientes sensibilidades sangrando versos y repartiéndole belleza, no se sabe si en un lugar que es una roca, o donde la presencia grotesca de la peña absorbe formas y contornos, sumergiéndolo todo en una ola de definitivas nivelaciones.

El sabe que no es el whiskey y la Biblia lo que mejora pueblos como el suyo. Y aunque no arriba a New York para hablar mal de los ingleses, se ha adelantado a lo que sucederá luego, fundando esa escuela para que sus niños, los niños de Balpur, aprendan en ella a trazar el surco donde caerá en su día la semilla, (la cosecha tiene su tiempo), que germinará (Continúa en la pág. 61 )



*El barco roto*



*Día de Sol en la boca del riachuelo*



*Las faenas del carbón*

## EL PINTOR ARGENTINO BENITO QUINQUELA

Por ANTONIO MÉNDEZ CASAL



EN EL SALÓN de exposiciones del Círculo de Bellas Artes, de Madrid, se exhiben cuando escribimos estas líneas, varios lienzos de un pintor argentino enamorado de un tema, muy rara vez elegido por los artistas del paisaje. Es tema ingratito y difícil de presentar pictóricamente con probabilidades de amable acogida; no obstante, su contemplación sorprende, emociona, y acaba por conquistar al espectador. El haber conseguido esto, ya no es poco.

Más no se crea que las obras expuestas son el producto de largas meditaciones en busca de novedades insínceras, voceadoras de impacientes apetencias de gloria. Quien tales cosas ha pintado, no es un farasante; es hombre que ha cultivado con amor y tenacidad, flores de gratitud, como delicado homenaje al ambiente en que nació y en el cual vivió una recia y dura etapa de trabajo. Porque ante la obra de Quinquela, es preciso recordar su historia, ya que ella nos ha de explicar todo el proceso de sacrificio, de dolor, y de altura espiritual que necesitó el artista, para elevarse desde la humilde condición jornalera de cargador del puerto de Buenos Aires. Antes de conquistar su título de artista, le fué menester templar bravamente el alma, y ser héroe. Quien como él lo ha conseguido, bien merece admiración.

Más las obras de este artista no han sido pintadas buscando solo un sentido puramente narrativo de la vida del puerto bonaerense en su parte más ingrata; en la parte destinada al aprovisionamiento de carbón. Quinquela ha pretendido y logrado algo más. Nos ha contado la vida de rudo trabajo; la agonía de los viejos barcos en desguace; el agrupamiento triste de los veleros inservibles, inválidos de noble aspecto, que en un remanso de las aguas, semejan ancianos asilados reconfortándose al sol... Cánto bien, y aún acentuó románticamente ciertas notas.



BENITO QUINQUELA

(Fot. Godknows.)

lanchones ventrudos y barcos, mutilados, constituyendo un primer término tenebroso y repelente. Más en el centro del cuadro resplandeciente con tonalidades de crepúsculo vespertino, unas viejas casas pintadas con amoroso acento. Y hacia ellas se dirige gozosamente e instintiva nuestra vista.

El arte de este joven pintor argentino siendo ya un fruto desarrollado, aún se encuentra en período de crecimiento. Cuando afirme su línea un poco vacilante, y se desprenda de cierto énfasis en la pincelada, el fruto habrá llegado a su completa madurez, y la obra se impondrá con toda la sugerición del definitivo.

Madrid, Julio de 1923.

DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA MARINA

# EL MANTÓN DE LUTO

## (NUEVA PATRAÑA)

Por J. MORENO VILLA

**T**ENIA DOÑA Victoria un mantón negro y fino, de entre tiempo, que le regaló su consorte, no sé si al morir la madre de ella o la de él. Era de crepón, con flecos y borlas. Grande y leve, aumentaba la gallardía y gentiles movimientos de aquella mujer bien hecha. Lástima que, siendo de luto, lo luciese de tarde en tarde, y sólo en la gran casona campestre. Como todas las cosas de buena calidad, seducía los sentidos. Recuerdo que las amigas de doña Victoria lo remiraban, lo repalpaban estremecidas de gusto y que los pequeñuelos de la casa, y yo, que no lo era, sentíamos una singular caricia pasándola por nuestras suaves caras infantiles ¡Soberano ejemplo! ¿En donde lo habían fabricado? ¿De donde lo habían traído? —“Es un mantón de las Indias” —decía D. Miguel— “Es un mantón hecho expresamente para mi Victoria; para que mi luto la maltrate.”

Don Miguel tenía para Doña Victoria ese cariño bonachón de los que le llevan muchos años a su mujer. Se casaron de cuarenta y dieciocho. Pero, los cuarenta de D. Miguel, eran como los veinticinco de cualquiera; juventud en su apogeo. Las danzas por el mundo no lo había mermado, sino fortalecido, porque siempre las terminaba con éxito. El matrimonio, pues, tuvo frutos a la española, en abundancia. Chicos fuertes y morenos; niñas de grandes ojos orientales y menudos pies.

Una sola y vaga nube comenzó a oscurecer, al cabo de los años, la perspectiva de aquel hombre feliz: la consideración de los caracteres filiales. Había llegado el mayor de sus hijos a los veintidós años. Don Miguel hubiera querido hallar en él un confidente, un amigo; pero el muchacho era incapaz de insistir en una idea con dos frases seguidas. Como si su pensamiento fuese mercurial, se le desgriegaba rápidamente en mil globulos autónomos que iniciaban trayectorias zigzagueantes y raras. El segundo varón, de veintiún años, no soñaba más que en poder cazar elefantes en África. El tercero, se perdía por las capas y el fútbol.

La nube de cavilaciones era perfectamente explicable. Sin embargo, doña Victoria no la comprendía. Y esto era nueva preocupación para don Miguel: “Mi Victoria, mi buena Victoria, ¿podrá regir sola esta casa”. No quiso el hombre nunca hacerle reflexiones a ella. Bondadoso y callado por naturaleza, se las guardaba.

Y un día, de pronto sin anunciararse, penetró la muerte en el dormitorio de D. Miguel, se sentó a su cabecera y ya no volvió a salir, sino con él.

Vinieron los parientes, acudieron los amigos, pasó la familia por esas horas terriblemente asfixiantes de los pésames, por esas tremendas torturas de volver a contar y volver a llorar y volver a suspirar y a resignarse al consuelo suprasensible. Pasaron los primeros días, al fin, y doña Victoria, ya entre sus intimos nada más, sacó del ropero su mantón de luto.

“Me dá no sé qué, ponérmele”, exclamó delante de su hijo mayor y de una prima y vecina que no se separaba de ella ni perdía palabra, gesto o paso que diera la familia.

“Me dá no sé qué... ¡Pobre mí...! ¡Pobre papá! Es como si me lo hubiese regalado para su muerte”

“No seas tonta”, saltó la prima. “Trae, traé” y se lo quitó de las manos diciendo: “A ver, a ver”!

Lo desdobló, lo sacudió y después de examinarlo, dijo: “Este mantón se comienza a picar. Lo mejor es que te lo pongas.” Y se lo echó por los hombros.

En esto llamaron a la puerta de la calle, y doña Victoria, y su prima, tuvieron que pasar a la sala a recibir un pésame.

El hijo mayor que no quiso acompañarlas, se puso a examinar la prenda que su madre no quería ponerse.

También a él le evocaba muchas cosas: suyas y de su padre, y de sus temporadas de niño en la casona campestre; de terminados momentos del día, de terminadas luces, y conversaciones, y caras de gentes olvidadas. Nunca hubiese creído que aquél mantón guardaba tantas cosas.

Como otros días, se recreó palpándolo, acercándoseo a la cara—ya no tan sedeña—y recorriendo sus flecos y borlas. De repente observó que una de estas era más gruesa que las demás: “¿Qué es esto? ¡Si fuess la del pico que cuelga, se explicaría! ¡Qué cosa tan rara!”, pensó. Y de nuevo se puso a recorrerlas y a compararlas. “Nada. No cabe duda, esta borla es mucho mayor. Y... además... parece peor hecha... Parece, como si alguien la hubiese deshachado y vuelto a hacer.”

La curiosidad—que es masculina también—impulsó a ver el secreto de aquella anomalía. Deshizo la borla con cuidado, tembloroso ante la idea de no poder reconstruirla, y, a los pocos momentos descubrió que el alma de la borla estaba constituida por una bolita de papel fino y escrito. La extrajo, la deshizo y se encontró que era varias hojitas finas y pequeñas, escritas por su padre y dirigidas a cada uno de los miembros de su familia.

“¿Qué es esto?” —Sin atreverse a leer más que las direcciones o encabezamientos, temeroso ante el misterio de aquellas hojas sútiles, las estuvo pasando y pasando durante minutos.

“Porqué no he de leerlas? ¿No hay una dirigida a mí? Pues, esa al menos...”

Pero el caso es que le tentaba más leer las otras: la de su madre muy especialmente, y las de sus hermanos.

Al fin venció a la malsana curiosidad y se puso a leer la suya.

Con letra muy pequeña, pero muy clara, y en un tono tranquilo, de perfecta paz, había puesto aquél bondadoso y callado padre, en la hojita que tenía delante, unas cuantas y certas observaciones sobre el carácter de su hijo, y unas cuantas certeras reglas para conducirse en la vida, tan justas y agudas que el muchacho creía tener delante confesiones propias y promesas de alta sabiduría.

El descubrimiento le dejó absorto largo rato, hasta que aparecieron de nuevo su madre, y su tía.

“¿Qué te pasa, pobre mí? ¿Porqué no has entrado en la visita?” le preguntó la madre; y como reparase en la borla deshecha, y en los papeles que tenía su hijo en las manos:

—Pero... ¿qué es eso? Has roto una borla distraído?

—Sí, mamá. Y, dentro tenía estos papeles. ¡Guárdalos!

—Pero... ¿porqué no han de servir para volverla a hacer?

—No... ¡Guárdalos! Ya la haremos con otros.

—¿Qué tienen de particular esos papeles? —inquirió la tía, que no dejaba pasar nada sin enterarse.

—Nada, tía. —Y dirigiéndose a su madre:—Dámelos, mamá; yo los guardaré.

Se los metió en el bolsillo y salió a la calle. Anduvo sin brújula hasta que fué hora de cenar. Vuelto a casa, se los entregó a su madre sin haberlos examinado.

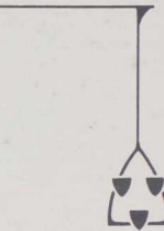
La madre los leyó entre sollozos; los besó muchas veces, y los repartió como debía.

Ninguno volvió a hablar de los papeles póstumos. Pero en la conducta de todos hubo, a partir de entonces, como un alma nueva.

# MÁLAGA GRENET



Estudio.

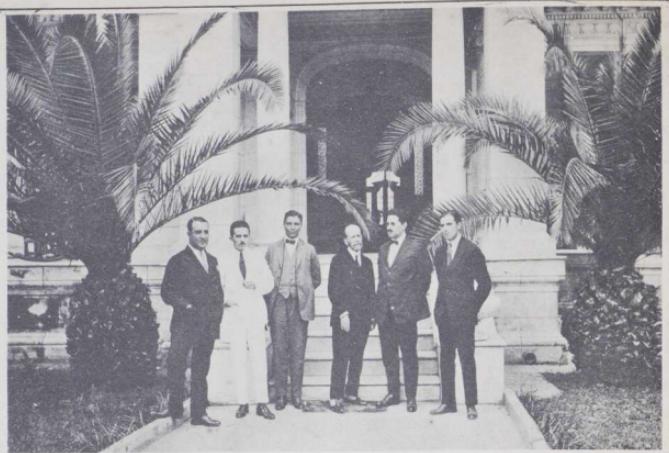


El insigne dibujante peruano prepara sus maletas para marchar a la ciudad de los rascacielos. Allí le auguramos fama universal, cariñosa acogida, y bienestar económico. Julio Málaga-Grenet,—colaborador de *SOCIAL*—domina el cartel, la ilustración, el retrato y la caricatura personal. Es, con Sírio y Cabral, lo mejor de la América Hispana.

DON FRANCISCO DE  
ICAZA EN LA LEGACION  
DE MEXICO

Entre los distintos homenajes que recibió durante su estancia en la Habana este insigne escritor mexicano, figuró un almuerzo ofrecido por el señor Amendárit del Castillo, Encargado de Negocios de México en Cuba, y al que asistieron, además, los literatos Max Henriquez Ureña y Mariano Brull y los directores de SOCIAL Massagger y Roig de Leuchsenring. Después del agradable agape se tomó esta fotografía en los jardines de la Legación de la República hermana.

(Fot. Social, por López y López.)



## TONOS DEL PAISAJE

### DE ORO EN LOS TRIGOS

Bajo el oro vespertino,  
sobre las mieses doradas,  
mueve sus aspas dentadas  
pausadamente el molino.

Con enormes paletadas  
echa del cielo al camino  
sobre las mieses doradas  
el tesoro vespertino.

### DE PLATA ALAMO Y ARROYO

En el fondo del barranco  
alguien llora: es la sonata  
del río cuando desata  
un rizo ondulante y blanco  
en cada guija de plata.

En la cima del barranco  
alguien ríe: es la sonata  
del viento cuando desata  
de aquél alamito blanco  
los cascabeles de plata.

### DE ACERO LLUVIA

Ya las aves vuelan bajo,  
es que viene el aguacero:  
en las piedras del atajo  
interrumpe su trabajo  
de va y ven el hormiguero.

De pronto, cual si de cuajo  
rodara el monte al estero,  
retumba el trueno en el tajo  
y tienda la lluvia abajo  
sus barras color de acero.

Por FRANCISCO A. DE ICAZA

### DE COBRE VESPERAL

El pastor su rebaño en el redil encierra  
y del prado brumoso viene una voz lejana:  
es aguda en la esquina y grave en la campana...

El cobre del oceano se funde en rojo brillo,  
y luego es amaranto, es pálido violeta,  
es sombra y es silencio. Ya sólo canta el grillo.  
Hundete, corazón, en esta paz completa.

### PENUMBRA AZUL NOCHE ESTRELLADA

Como polvo de estrellas es la luz de la luna;  
de la inmensa planicie los confines dilata  
en un mar sin orillas, y a lo lejos aúna  
con la tierra, azul gris, el espacio, azul plata.

En el monte lejano arde ya la fogata,  
es un punto rojizo que se transforma en una  
llamarada vivaz de reflejo escarlata  
y en una nubecilla más blanca que ninguna.

Y hasta allá va mi mente por los blancos senderos  
que atraviesan el valle y ascienden por el monte,  
y en la línea indecisa del borroso horizonte

se juntan con los otros trazados con luceros.  
Hasta allá va mi mente, de la tierra cansada,  
peregrina de mundos en la noche estrellada.



# LA JUSTICIA HUMANA

## (CUENTO)

Por E. CARRASQUILLA-MALLARINO

I

 AS DOS AMIGAS vivían juntas desde hacía varios años.

Paula Detorcy había quedado huérfana y Magdalena Gouchaut se la llevó consigo desde entonces como compañera, aunque su viudez distó mucho de la desolación. Rentista y sin hijos, la viuda frecuentaba numerosas amistades, pero no se acostumbraba a vivir sola con los criados en su hotel de Monceau. Así, pues, la bella Paula, aunque bastante más joven, era considerada por su amiga de modo fraternal. A empeño de ésta y por su natural anhelo de parecer fresca, las dos se vestían con iguales lujo, telas y colores, y únicamente se separaban durante algunas horas las veces en que la viuda iba de visita a casa de la honorable madama Bonard, quien estaba decidida a buscarle nuevo marido entre los caballeros asistentes a sus rumbosas tertulias. A éste propósito ya se hablaba del conocido joven deportista Juan Galére, como candidato a la segunda mano de Magdalena, quien, sintiéndose menos seductora que Paula, asistía sola a las reuniones sabatinas de madama Bonard. Dábese advertir que en ésto consistía el único secreto de la viuda hacia Paula.

—Juan un buen partido y yo sé que te ama, hija mía,—expresaba la señora Bonard tenazmente, tratando de convencer a Magdalena, que jugaba la farsa de la indiferencia con sin igual maestría, puesto que ardía en interés amorato por el buen mozo Galére. Hasta una que otra noche se despertaba asustada Paula oyendo hablar en sueños a su amiga y protectora; pero no comentaba la cosa al día siguiente, pues sabía que Magdalena estaba de novia en casa de la madrina Bonard. De este modo, los amores de la viuda eran reservados para evitar prematuros comentarios. Sin embargo no pasó mucho tiempo sin que se formalizasen oficialmente, celebrándose los espousos y, en breve plazo, el pomposo hiemeno.

A pesar de los ruegos del señor y de la señora Galére, poco después del casamiento Paula resolvió salir de París y dirigirse al pueblo de la Bretaña donde residiera una tía suya acomodada que habíale ofrecido amparo y cariño. La tía se llamaba Bernardina; poseía campos y ganados y deseaba que sus dos hijas—dos muchachas desabridas y feas—tuviesen como directora y árbitro de buen tono parisienne a la huérfana. Paula, sintiéndose por tanto sobrante en el hotel de Monceau y conociendo lo celosa que era su amiga, dejó un día París y se fué a la Bretaña. Magdalena lloró muchísimo y el lindo hotel pareció vacío durante algunas semanas; pero la correspondencia constante entre las dos leales amigas remedió al fin en algo la separación de aquellas dos vidas llamadas no obstante a fines opuestos.

Las cartas eran diarias, interminables, detalladas, de intimidad sin reservas, como las confidencias inolvidables del tocador en que las dos mujeres cambiaron sus ideas y pensamientos con minuciosidad de confesionario. Tanto que la ausencia se redujo a una omisión ocular y auditiva, como lo hubo anotado Paula.

—Sin embargo, ¿es que un simple marido de conveniencia, al fin de cuentas... o de vanidad, que era peor, podía reemplazar a la amiga íntima?

Magdalena pensaba así y sabía que la buena parenta y las chicas no la sustituirían a ella jamás. Y entonces, sintió acaso arrepentimiento, la recién casada, de haberse entregado a un nuevo hombre, a un nuevo señor “de vida y de hacienda”.

—Sin embargo... Era muy pronto para pensar en el divorcio: esa puerta decente, sabia y lógica, cuando el amor es imposible y el sacrificio estéril.

1

Al principio los esposos Galére fueron o lo parecieron an-

te el mundo de madama Bonard todo lo socialmente felices. Juan no había vuelto a los clubs nocturnos, atendía a sus negocios y a los de su mujer con ejemplar constancia, y las historietas más o menos significantes de su concluido celibato dejaron de sonar, inspirando confianza a la celosa Magdalena la conducta de su marido. Madama Bonard se complacía en celebrar de continuo la ventura de sus amadrinados, poniendo de relieve su ojo certero en lo tocante a escoger partidos para las amigas en estado de merecer. Y Paula desde el pueblo lejano felicitaba—no sin cierta ironía—a su dilecta Nena en la calculada esperanza de que le ayudaría a encontrar un hombre parecido a Juan con quien hacer vida análoga volviendo a la ciudad obsesiónante.

La tía Bernardina era muy buena. Las muchachas eran respetuosas y esforzaban continuamente por ser gratas a su elegante prima. Las gentes del villorrio la admiraban y el alcalde la nombraba primera dama en todo festejo municipal. Pero Paula se sentía triste; lloraba en silencio, comía poco, estaba enferma, sus mejillas habían palidecido, sus manos habían vuelto ásperas y en sus ojos radiantes hubiera advertido un buen observador el pesar recóndito que la tormentaba. Tenía, nada menos, que nostalgia de París. El mal no se curaría sino con un billete para el ferrocarril y con un tren que volase hacia la metrópoli. Habían pasado tres años y Paula decía no tener ya la gracia de la gran villa-luz. Estaba hecha una provinciana de manos rojas.

Magdalena, preocupada por el estado espiritual de su Lita querida, planeaba un viaje a la Bretaña para, de improviso, hacer que la tía Bernardina concediera licencia a la muchacha, y después, en París, inventarían cualquier razón a fin de que Paula se quedasen. Desde luego madame Galére tenía visto un buen candidato y de acuerdo con la señora Bonard haría el matrimonio de la señorita Detorcy.

Más, infortunadamente, comenzaron las divergencias matrimoniales en el hotelito de Monceau. Juan no era el mismo de los tres años pasados. Había vuelto a su vida de clubs y de orgías, y en los días y noches desolados Magdalena fraguaba propósitos diabólicos de vindicta con objeto de castigar al esposo infiel.

En semejante situación, no podía Nena realizar su viaje a la Bretaña y buscaba el consuelo de escribir a Paula todo lo que le acontecía y explicándole sus ideas vengadoras que hacían temblar de espanto a la señorita Detorcy, quien casi se conformaba con hallarse al lado de la tía Bernardina.

“No resisto lo que me pasa, querida Lita—decía en sus cartas confidenciales madame Galére. Suponte que el muy vilano se ha entregado por completo a la mala vida, dejándose sola semanas enteras. En los clubs de juego y en los cafés galantes pasa el tiempo mi marido. Parece fatigado de mí que he sido todo para él. Ah! los hombres, querida! Me arrepiento de haberle insinuado que te cases. Es mejor el convento. Sólo el amor del cielo cuenta.”

Y Magdalena terminaba casi todas sus epístolas explicando a su lejana confidente el horrible castigo que infligiría al esposo.

“Es pavoroso, querida Lita! Será un escándalo formidable la tragedia. Yo me tenderé que sacrificármelos, como te he dicho; pero mi orgullo de mujer y mi dignidad de esposa quedarán a salvo para siempre. No me digas nada en contra de mi plan. Tu sabes hasta dónde puede llegar una mujer delicada—como yo—traicionada y abandonada por su marido.”

“Si tu supieras, continuaba, cómo me arrepiento! El arrepentimiento me muere el corazón y me envenena cada instante. Me falta aire, justicia, ternura... Cómo recuerdo mi vida—nuestra vida—, cuando nos vestíamos iguales y sofábase-

(Continúa en la pág. 59)

# EN SANTA CLARA



Aspecto general de los salones del "Liceo de Villaclara", la noche en que esta sociedad en unión del "Ateneo de Villaclara" ofreció una comida-bailable a nuestro Director.



Cuquita García Falcón y Sofía González-Peña, dos lindas villacclareñas que no buyen al magnesio.

La Presidencia de la comida del "Liceo de Villaclara". Massaguer aparece sentado entre la Sra. Méndez Peñate, y la Sra. García Falcón. En la misma mesa se reconocen al Dr. Méndez Peñate, Gobernador de Santa Clara; al Sr. Solveiro, Presidente del Liceo; Dr. Alemán, Alcalde interino de la Ciudad; Coronel Capomón, Jefe Militar de la Zona; Dr. Carnesoltas, Magistrado de la Audiencia, y otras personalidades de la localidad.



Una mesa bien donde reina la Sra. Carolina Ruiz.



Sergio Alvarez, el Director del Ateneo de Villaclara (derecha) que invitó a nuestro Director, para ofrecer una conferencia en aquella ciudad. Aparece en la comida del Liceo, al lado de las Sras. Hernández y el Dr. Pascual.



Los flamantes salones del Ayuntamiento de Santa Clara la noche en que el Sr. Massaguer ofreció su conferencia sobre "La Caricatura Personal".

Otras sociedades como "Villaclara Tennis Club", "Cámara del Comercio" y "Rotary Club" ofrecieron sendos homenajes a nuestro Director.

(Fot. Hernández, cedidas galantemente por este caballero, a SOCIAL.)

DOCUMENTAL  
DE LA HISTORIA

# JOSÉ MARÍA CHACÓN,

## ENSAYISTA SENTIMENTAL

Por E. DÍEZ-CANEDO

**E**NSAYISTA.—Por qué no, queridos amigos de Madrid? Os resistís demasiado a la palabra, vosotros que tenéis todavía una agilidad popular para la fabricación de vocablos. No me haréis creer que, tomándolo a broma la expresión, dais trato duro a lo que significa en todas partes. Si un hombre no escribe novelas, ni teatro, ni poesía lírica, si no se pone, para crítico, unas terribles gafas capaces de dotar a su rostro de imponente seriedad, en el caso de que naturaleza no hubiera querido darse-ta, y, sin embargo, ese hombre escribe, ¿cómo le vamos a llamar? Filósofo acaso no puede; crítico, a veces, tal vez no quiere: se le presenta, en términos mucho más humildes el dilema de los señores de Rohan: qué dese en ensayista.

Un *Ensayista Cubano*. — Aquí tenemos, verbigracia, a José María Chacón, ensayista cubano. Es inútil cuanto haga para disimular su profesión de ensayista: aunque intente corregir con las consabidas gafas una juventud harto evidente, aunque se dé, en su porte y corpulencia, aires de persona mayor; aunque imprima en Madrid libros graves, de puro erudito; aunque alterne con lo más empingorotado de la Academia, de la Erudición y de la Diplomacia, José María Chacón es un ensayista. Peor aún: es un ensayista sentimental.

**Bibliografía.** — *Los Ensayos de literatura cubana* (Madrid, Calleja, 1922), están escritos desde 1913 hasta 1915. Son conferencias y monografías; la primera data, según advierte el autor, de sus tiempos escolares. De 1917 es un estudio sobre *Cervantes y el Romancero*, que anticipa en cierto modo una tesis de Menéndez Pidal. En 1920 ordena, para la edición nacional de las obras de Gertrudis Gómez de Avellaneda, una tabla de variantes. Hasta aquí no vemos más que la frente arrugada y los ojos atentos tras los gruesos cristales de las gafas. Pero ya en 1919 ha salido de las prensas de Costa Rica (*El Convívio*) un *Hermitano Menor* que anuncia otros rumbos. Y, después de *Las cien mejores poesías cubanas* (Madrid, Reus, 1922) viene, de Costa Rica también, un nuevo tomito delator; se llama, descaradamente, *Ensayos sentimentales* y ostenta en la portada la cifra del año actual.

Chacón, Crítico.—Los dos tomos mayores, el de *Literatura cubana* y el de *Las Cien mejores poesías* nos dan un crítico que trabaja sobre los más completos materiales bibliográficos, con una rara escrupulosidad. En aquel libro se habla de los orígenes de la poesía en Cuba, de los romances tradicionales conservados en la isla, de Heredia, de la Avellaneda; asuntos tocados ya por Menéndez Pelayo en su *Historia de la Poesía Hispano-Americana*, formada, como es sabido, por los prólogos que puso a los cuatro volúmenes de la *Antología*

académica. Los estudios de Chacón son su mejor complemento en lo que se refiere a Cuba. La cuestión de orígenes, trabajada en vista de papeles que Menéndez Pelayo no pudo tener a la vista, aparece más determinada, adquiere importantes peticiones. En las figuras grandes, Heredia y la Avellaneda, se nos da un punto de vista cubano. El libro del gran español es importantísimo, porque sitúa en la tradición literaria de nuestra lengua la obra de los países más jóvenes; pero es indispensable contrastarlo con las diversas historias nacionales, hechas en unos países con todo esmero y cabal información, deficiencias en otros y por hacer todavía en algunos.

Chacón va elaborando en sus monografías la parte cubana. Su reivindicación de la Avellaneda no logra convencernos. Si se la compara sólo con los poetas más importantes de sus días en España, donde pasó, bien sabido es, casi su vida entera, pueden señalarse, ciertamente, diferencias que recoge Chacón. Pero conviene relacionarla también con los menores —menores en el sentido literario de la palabra y menores también que ella— y se hallará, su tersura expresiva en versos de nuestro Parnaso, menos grandilocuentes que los que intentaban darle el tono y alcanzaban resonancia más alta; su misticismo podrá equipararse, en el tono, con el revelado por las colecciones piadosas, no escasas por aquél entonces.

Queda su entusiasmo expreso por el país en que nació—y no más vigorosamente sentido que el de otros poetas españoles por su región peninsular—, y, sobre todo, su personalidad de mujer, única entonces y sólo equilibrada a ratos en la prosa por Fernán Caballero, y en la poesía, de modo intermitente, por Carolina Coronado. No preludiaba todavía la poeta más grande que España produjera jamás, Rosalía Castro.

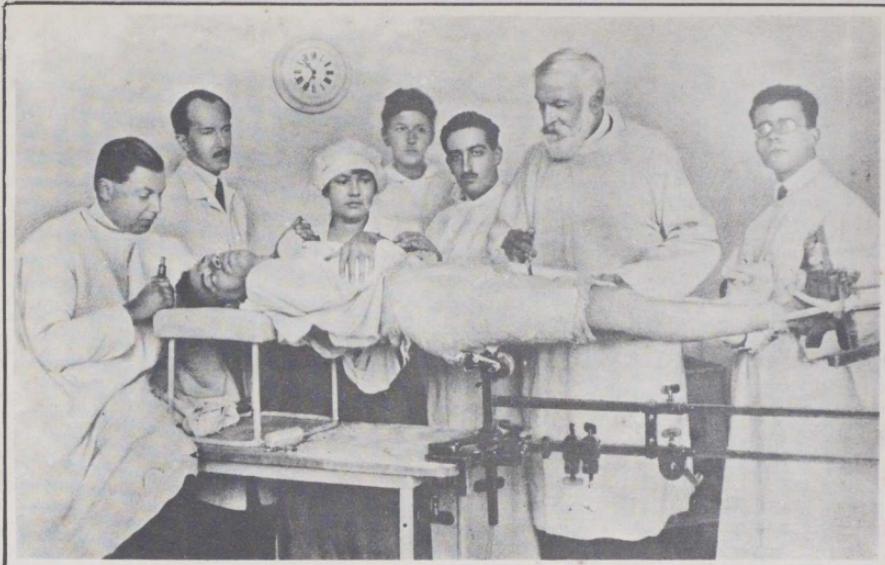
De los otros estudios, para un español, ninguno tan interesante como el de la supervivencia isleña del romancero. Chacón, en su reciente viaje a Cuba, ha dado nuevo impulso a los estudios de literatura popular fundando, en las principales poblaciones, por encargo especial de su Gobierno, sociedades folklóricas.

**Las cien mejores poesías cubanas** dan algo más que su título. Sobre lo que se halla en las colecciones de análoga denominación, encontramos aquí, al pie de las selecciones poéticas que abarcan la obra de treinta y siete autores, notas biográfico-criticas, de buena información y juicio añadido. Sobre este libro nos convendrá volver otro día para recoger por él las notas características de esa poesía antillana. Sólo por cuatro nombres: Heredia, la Avellaneda, Martí y Casal, merecería,



JOSÉ MARÍA CHACÓN  
(Fot. Vandel, Madrid.)

(Continúa en la pág. 72)



SANCHIS YAGO EN MANOS DE UN ESCULTOR

Desde Viena nos remite nuestro admirado amigo el notabilísimo pintor español Rafael Sanchis Yago esta fotografía en la que aparece en el taller (sala de operaciones) del eminentísimo artista (cirujano) austriaco Lorenz, después de haberle operado con gran éxito una pierna, en el Sanatorio de Viena del Dr. Anton Lorenz. Se ven en la fotografía, de izquierda a derecha: Dr. Strauss, Dr. Fritsch, asistente Schwester Gisella, Dr. Soler Terol (español) Dr. Lorenz, y Dr. Ribó Rins, (español). De hoy más, nuestro buen amigo, cuando volvamos a verlo por estas tierras, donde tanto se le quiere, no andará a pasos contados.

(Fot. Lobenstein, Viena.)

## M I A N S I E D A D

Por JOSEFINA ZENDEJAS

¡No, mi ansiedad  
no cabe en un verso!

Que un verso  
es anillo de oro,  
corona, si llega a perfecto,  
¡pero siempre cárcel  
para el pensamiento!

¡No, mi ansiedad  
no cabe en un verso!

El amor que deshace  
mi pecho  
no es miel que se vierte  
para un solo enfermo  
de amor.

Mi ardor es mayor.

¡No, mi ansiedad  
no cabe en un verso!

Un verso no dice la hondura  
de mi pensamiento;  
un verso, si sube, es cohete;  
si baja, es un cuenco  
que saca, de un pozo de abismo  
—que es el pensamiento—  
apenas lo que necesita  
la sed de un momento.

¡No, mi ansiedad  
no cabe en un verso!

Un verso es tan sólo  
lo que una oración;  
canción de esperanza,  
suavidad de un són.

Un verso es consuelo;  
un verso es un cuento  
que acalla de un niño.  
el dolor...

Mas lo que yo anhelo,  
no es tan sólo un són,  
lo que necesita  
no es tan sólo un eco.

Yo pido a la vida  
una hondura  
que no es pensamiento.  
Yo pido a la vida  
una altura  
más allá del cielo.  
Mi alma se abre  
como flor de anhelo,  
y no sabe, no sabe  
qué pide, pero es más  
que un cielo.

¡No, un verso no dice  
la hondura  
de mi pensamiento!



DE LOS TIEMPOS HEROICOS

Grupo de revolucionarios cubanos, deportados por el Gobierno español a Nassau, en diciembre de 1895. Aparecen en la fotografía los señores: 1 Pedro Mendoza; 2 Franklin Argüagos; 3 Pedro P. Menocal; 4 Antonio Ruiz; 5 Vicente Carrillo; 6 José G. Jofa; 7 Eduardo Yero; 8 Eduardo Rosell; 9 Pedro E. Betancourt; 10 Federico Núñez; 11 Gerardo Domenech; 12 José B. Gómez; 13 Pablo Estévez; 14 Carlos Lima; 15 Cosme de la Torriente; 16 Guarino Landa; 17 Braulio Peña; 18 Gabriel Forcade; 19 Martín Marrero; 20 Severiano Gálvez; 21 Antonio Rivero.

## AMETHYSTA

Por LUIS DE GUIMARAES

(TRADUCCION DE EMILIA BERNAL)

¡Santa amatista, joya católica,  
toda dulzura, toda piedad,  
en tu morada flor melancólica  
hay cualquier cosa de una saudad!

\*\*\*

Te traen obispos en sus anillos  
de la liturgia en las horas graves  
y húmedas bocas de monaguillos  
la faz te llenan de besos suaves.

\*\*\*

Tienes fulgores largos y flojos  
como de luces que alumbran santos,  
te dan en sangre los lirios rojos  
y en las sombrillas los agapanthos.

\*\*\*

Pendes en viñas de Salomón  
en hertos ramos de rojo fruto,  
llevas el luto en el corazón  
como las viudas llevan el luto.

\*\*\*

De parto fértil naturaleza  
te da del monte por el cantero  
y las violetas son con certeza  
las amatistas del jardinerío.

\*\*\*

En tazas hechas de tu cristal  
puede Sileno beber un mes.  
Virtud es tua tradicional  
ser el antídoto de la embriaguez.

\*\*\*

¡Santa amatista, joya católica,  
toda dulzura, toda piedad,  
en tu morada flor melancólica  
hay cualquier cosa de una saudad!

\*\*\*

La luz violácea con que me inspiras  
de tiempos idos torna la historia.  
¡Coral! ¡Topacio! Rubies! ¡Zaphyras!  
luciendo vuelven a la memoria.

\*\*\*

Tus fuertes llamas de carmesí  
y tus moradas irradaciones  
tal vez renazcan dentro de mí  
la rubia orquesta de sensaciones.

\*\*\*

¡Oh, flavas musas, tomad sentido  
en estos versos multicolores  
en los que os hablo del dios Cupido  
y evoco el alma de mis amores!

\*\*\*

Pendes en viñas de Salomón  
en hertos ramos de rojo fruto,  
llevas el luto en el corazón  
como las viudas llevan el luto.



PD  
MONIO  
MENTAL  
Santa amatista, joya católica, MONIO  
toda dulzura, toda piedad,  
en tu morada flor melancólica  
hay cualquier cosa de una saudad...

# E X P L I C A C I O N E S

Cuento por FEDERICO BOUTET

Traducido especialmente para SOCIAL, por E. Gay Calbó

**N**TONCES, mamá, cuento contigo. Le pedirás eso a papá, y me lo darás esta noche.

—La señora Darboy levantó la cabeza:

—Pero Jorgito... En verdad que no eres razonable. Es una cantidad muy crecida.

—¡Oh! Una cantidad crecida... ¿Quéquieres?

He perdido, y es necesario...

—Si pero me prometiste que no jugarias más... El poker es terrible...

—Yo tengo amigos... No debo ir siempre como el que no quiere tocar una carta... Sería ridículo... En fin, tú me prometes, dilo, mamá...

Había adoptado un acento de niño, singular en la boca de un muchachón de veintiños años, y él sabía que su madre no era capaz de resistirse. Ella se sonrió con ternura. Estaba orgullosa de su hijo, en el que encontraba todas las grandes cualidades que se reconocía a sí misma, y ambos se parecían mucho, por su talla alta y elegante, la cara regular, los ojos negros, el cabello de un rubio obscuro (mantenidos en ese tono por la señora Darboy gracias a la química).

—Bueno,—dijo la señora Darboy,—sí: de acuerdo; pero yo no sé si tú padre....

—¡Oh! Veamos: tú sabes bien que papá hace todo lo que tú le dices... Lo que túquieres de veras, es.

Y besó a su madre, que no respondió a la última frase. Sí, en efecto: durante los veintiseis años de su matrimonio con el señor Darboy éste había hecho siempre todo lo que ella quisó. Verdaderamente, desde el primer día de su unión ella había impuesto sobre el marido un yugo despotico. El señor Darboy era para ella un esclavo, a quien se complacía en los primeros tiempos en aterrizar solamente para afirmar su poder. Lo juzgaba en todo inferior a ella y por eso sin duda lo había aceptado cuando se aventuró a pedir su mano, llevado por una atracción más fuerte que la razón hacia la bella y maravillosa joven que era ella.

—Vamos: ven a almorzar—dijo la señora Darboy a su hijo.

Jorge la siguió al comedor en donde encontraron al señor Darboy, hombre delgado, gris y borroso, de maneras apacibles y de voz lenta y juiciosas. Hablaba poco, y cuando se dirigía a su mujer era con formas muy llenas de respeto.

Desde que tomó su café, Jorge salió después de una última mirada a su madre para recordarle su promesa.

—Tengo que hablarte; pasemos a tu despacho—dijo la señora

Darboy a su marido en el tono imperioso que ella empleaba en todas las circunstancias con él.

El señor Darboy tenía un aspecto de inquietud.

—Bien, querida amiga—dijo.

En seguida entró en su gabinete de trabajo. La señora Darboy, majestuosa y altiva, se sentó en un sillón, y el esposo ocupó su sitio habitual, detrás de su mesa. Con gesto familiar, tomó un cortapapeles y se golpeó la mano con él mientras esperaba que su mujer hablara.

—Deja ese cortapapeles—ordenó la señora Darboy.

El obedeció.

—¿Y bien, querida amiga?—preguntó después de un tiempo de silencio.

—¡Y bien! Es esto: Jorge necesita para esta noche seis mil francos.

El señor Darboy hizo un leve movimiento.

—¡Seis mil francos!

—Sí: una pérdida del juego, que es una deuda de honor. En consecuencia es necesario que tú me des el dinero esta noche. ¡Deja ese cortapapeles!—añadió ella con impaciencia al ver que había vuelto a tomar el objeto.

El obedeció.

—Bien—repitió ella en son de mando—resuelto: ¡seis mil francos esta noche?

El señor Darboy tenía los ojos bajos, estaba pálido, humedecía sus labios. Y con voz insegura dijo:

—Yo no quiero.

—¿Qué dice Ud.?—exclamó la esposa. (El usted era anunciar de grandes escenas.)

—Yo digo que no quiero—repitió el señor Darboy con voz más temblorosa todavía pero con una resolución temida. Ha dado a Jorge, en dinero, veintisiete mil francos desde el comienzo del año. De-rocha mucho, sus pérdidas del juego...

—Ah! Se lo ruego a Ud.: nada de moral—interrumpió la señora Darboy con violencia.—¿Cómo se permite hablarme de ese modo, si no soy una niña ni una imbécil? Somos ricos. Jorge es un joven de mundo. Tiene deberes que le imponen sus cualidades, su elegancia, su situación, sus amistades. ¿Qué quiere Ud? El no tiene espíritu de burguesillo mezquino y avaro; él... Pero no sé por qué me tomo el trabajo de contestarle. ¿Para qué?...

Y alzando la espalda repitió:

—No lo olvide: seis mil francos para esta noche.

—No—dijo el señor Darboy—Jorge desfiltra cada día más. No tendrá esos seis mil francos.

La señora Darboy, estupefacta

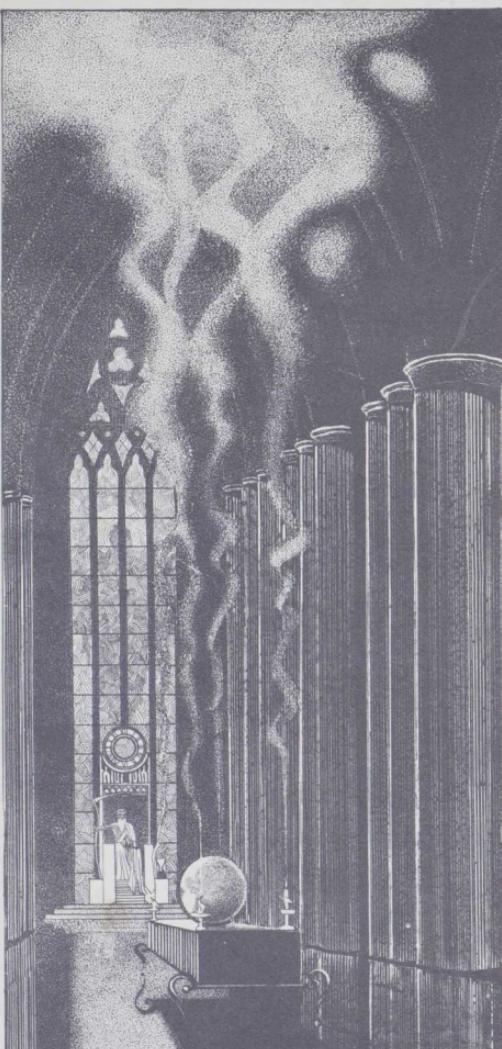
(Continúa en la pág. 61)



EN EL LUXEMBURGO

Cabeza de la figura principal del Monumento a las víctimas del "Titanic", ejecutada por la escultora norteamericana, Mrs. Harry Payne Whitney que ha sido adquirida por Francia para su mejor museo moderno.

(Fot. Kadel y Herbert.)



# De Torres de Humo

Por Agustín Acosta

## Enigma

Los árboles! Me encanta  
la sombra de los árboles.  
Prefiero estas viviendas  
a las viviendas humanas.  
Las flores, las ovejas,  
la transparencia libre y diáfana del aire  
me ponen el espíritu como de cara a Oriente..  
Y si es flor, flor, oveja,  
si es árbol, flor, oveja,  
aire;  
o si juntó con esto es esto y lo que es  
y no lo sabe nadie...!

## La Moneda Divina

¿Ves esa gaveta con papeles?  
Ahí están mis versos.  
Acosta, el poeta del mundo,  
pide sus tesoros a Creso.  
Jamás, «lo oyes?, jamás, jamás  
puedo comprender eso.  
No tiene más que uno bastante  
para que logre algún su imposible deseo.  
Habrá que inventar la moneda divina,  
eh novia, si ya no existieran tus besos...!

## Metempsicosis

¿No lo sabías, mariposa?  
Te he reconocido.  
Desde que vi cómo volabas  
junto a los lirios,  
y te ponías en la copa  
de los naranjos florecidos,  
me dije: la tortuga  
es filial de la mariposa.  
(Filósofa tú, qué risa!)  
Pero al verla junto a los lirios,  
al verla vestida de blanco,  
de noche,  
te denunciaste delicias  
extraordinarias. No has podido  
vivir sin ser mariposa. Blanco  
tiene primavera y esto.  
¿No lo sabías, mariposa?  
Te he reconocido!

## Oficio

Báñate: ahí tienes comida,  
pues fino yantar te alegra:  
oficio tu misa negra:  
en el fondo de la vida.  
No logrará mi calda  
tu ponchoso venablo.  
Báñate: ahí tienes calda  
y junto a Moloch descubla:  
a mí me obedece una estrella  
desde el fondo del estable.

**A**  
Dibujo de Acosta.

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

# EL TORMENTO DE VIVIR

## AMORES DE UNA NIÑA INGENUA

De la novela de asunto cubano, que con estos titulos, se publicará próximamente.

Por ARTURO MONTORI



RA UN EXCELENTE muchacho aquel José; bien sabía él que si su amigo participaba de su comida, los dos quedarían con hambre; pero vaya por las veces que Gerardo había hecho otro tanto con él:

Eran viejos camaradas, y se conocían desde los tristes días del bloqueo.

Se encontraron por primera vez, en una noche de lluvia, en que el azar los reunió en los portales de la plaza del Polvorín donde habían buscado refugio en unión de otros mendigos, errantes como ellos.

Desde entonces fueron compañeros de aventuras; se contaron las peripecias de su vida y hallaron que eran casi de todo semejantes.

Ai empezar la guerra, José vivía en el campo; su padre era sotero y allí se había criado en la vida propia y libre del guajiro.

Cuando se decretó la reconcentración, fueron al pueblo. Al principio, aunque malamente, vivieron algún tiempo con el poco dinero que su padre había llevado; después vinieron los días negros, sin pan.

El padre, reunido con otros pacíficos, reconcentrados como él, se concertaba durante el día para salir por la noche, a *forrajear*; trataban de averiguar con la astucia propia de los guajiros, mezclándose entre los soldados y prestándoles pequeños servicios, los lugares donde se colocaban los centinelas y las guardias nocturnas y una vez hecha la oscuridad, se deslizaban silenciosamente, como sombras, hasta las afueras del pueblo; cruzaban las alambradas defensivas de que las tropas lo habían cercado y se internaban en el monte.

Una vez allí, se dirigían a las fincas abandonadas donde llenaban sus sacos con las viandas que quedaron en las siembras y no pudieron ser recolectadas y emprendían el regreso.

La entrada en el pueblo era mucho más peligrosa que la salida.

Los muchachos que por su poca edad no podían soportar las largas caminatas, cargados con los sacos llenos de viandas, quedaban en la población, atentos a los movimientos de los soldados, para indicar a los forrajeadores, mediante señales convenientes, los lugares libres de peligro para cruzar la alambrada y penetrar.

Esta excursión era muy fatigadora y peligrosa en extremo. Toda ella debía ser realizada entre las diez de la noche y las tres de la madrugada, hora en que la oscuridad era más completa, aprovechando las noches sin luna.

Al principio, las dificultades no fueron muy grandes, dirigiéndose a las fincas próximas podían regresar a tiempo; pero a medida que les fué necesario alejarse, al quedar esquilimados los lugares cercanos, las dificultades aumentaban.

Muchas veces les sorprendía la claridad del crepúsculo antes de llegar al pueblo y tenían que emboscarse en algún cayo de monte, hasta la noche siguiente, sin atreverse a encender fuego, por temor a que el humo los delatará, comiendo frutas y aún viandas crudas a veces, para aplacar el hambre.

Entre tanto, en el pueblo, las familias se morían de inquietud, pensando que quizás habrían sido sorprendidos por alguna guerrilla y macheteados en medio de la manigua.

Con el tiempo, estas excusiones llegaron a durar tres y cuatro días, por la necesidad de ir a fincas situadas a muchas leguas de distancia.

Entonces los forrajeadores adoptaron la táctica de las piqueñas partidas insurrectas: acampaban de día, poniendo cen-

tinelas para vigilar los movimientos de los guerrilleros y de las columnas españolas y viajaban de noche, en la seguridad de que aquéllas, descansaban durante estas horas.

José iba por la madrugada a colocarse cerca de los lugares acordados, atento a todos los ruidos del campo, para distinguir entre ellos la señal convenida.

Estas señales eran variadas con frecuencia, para despistar a los centinelas; unas veces era el chillido de la lechuza, otras el croar de una rana o el canto de un gallo; todos habían aprendido a imitar estos gritos tan bien, que los oídos inexpertos de los soldados no los distinguían de los verdaderos.

Cuando al fin oía la señal, él contestaba según lo convenido, una sola vez para indicar que la entrada podía efectuarse por el lugar en que él se encontraba y dos veces para advertir que debían dirigirse hacia otro lado, guiándose así hasta que se encaminaban en buena dirección. Con el transcurso del tiempo los peligros aumentaron de tal modo, que salir a forrajear era más peligroso que incorporarse a la insurrección.

Los jefes militares del pueblo recibieron confidencias de lo que sucedía por las noches.

El capitán que mandaba el destacamento tenía por querida a una muchacha reconcentrada, hija de unos campesinos, vecinos de la familia de José.

El padre, al principio, también forrajeaba, pero cuando la hija se amancebó con el oficial español, él, vencido por la degradación, por el abatimiento y la miseria, acabó por aceptar los hechos, en vista de que con aquella solución, la familia quedaba al abrigo del hambre y él exento de los peligros que traían consigo las nocturnas excursiones.

Parece que, al crecer la intimidad, la muchacha reveló a su amante quizás sin comprender el daño terrible que a sus paisanos causaba, la manera de vivir de los reconcentrados.

Desde entonces, los soldados extremaron la vigilancia; los bandos del Capitán General de la Isla eran terminantes: todo hombre que se encontrara fuera de los pueblos, debía ser considerado como insurrecto y condenado a muerte.

Las autoridades españolas entendían que aquellas salidas nocturnas, no tenían por objeto principal la busca de viandas, sino el proporcionar confidencias a los revolucionarios.

Una noche, un grupo de forrajeadores fué sorprendido por una emboscada; dos de ellos fueron muertos a tiros y el tercero huyó internándose en el monte hasta que pudo incorporarse a una fuerza cubana.

Por suerte, aquel grupo se componía sólo de tres personas, pues los guajiros se fragmentaban en pequeñas partidas, para realizar sus operaciones con más seguridad.

Durante muchos días, nadie se atrevió a salir, temiendo encontrar una emboscada detrás de cada matojo, hasta que al fin, el hambre los empujó de nuevo a la empresa temeraria.

Pero, las columnas que operaban por aquella jurisdicción estaban también advertidas y envían rondas nocturnas a las fincas donde quedaban algunas viandas.

Una noche, salió el padre de José con otros tres guajiros; durante muchos días, fué el muchacho a los lugares señalados, en espera de la señal anunciadora del regreso; pero ya no volvió a oírla más; ninguno de los excursionistas retornó ni de ellos volvió a tenerse noticia alguna.

Sus cadáveres, tasajeados por los machetes de alguna tropa emboscada, debieron servir de pasto a las auras durante varios días y sus esqueletos blanqueados por las lluvias debieron podrirse, al fin, en algún ignorado bonifat.

*(Continúa en la pág. 60)*

# LA S E S T A C I O N E S



## PRIMAVERA

Rosal de la vida, gentil Primavera,  
que todo lo enfloras i todo lo alegras,  
abril es tu lira i amor tu poema...  
i el alma, a tu influjo, su ritmo acelerá!

Se inicia el idilio. ¡Qué azul está el cielo!  
el aire qué puro! i el mar qué sereno!  
El hada del bosque se viste de gala  
i luce la fronda su verde esmeralda.

Al alba sus perlas desgrana la alondra  
i trisan las cabras al pie de la loma;  
sus aspas al viento opone el molino  
i el agua en acequias se escapa del río.

Con bueyes i arados el hombre rotura  
la tierra i el humus su viente fecunda;  
sus dulces panales la abeja elabora,  
i el dócil rebaño se apíña en la mora.

El sol en su sede domina el espacio;  
un lago de rosas semeja el ocaso;  
i en plácida noche, sin niebla ni bruma,  
se enciende el opaco perfil de la luna.

La ingénua aldeana alumbría el bohío  
i aguarda al que viene ganoso del nido;  
el valle, la sierra. el soto i el río  
se pueblan de aromas i besos i trinos.

Rosal de la vida, gentil Primavera,  
que todo lo enfloras i todo lo alegras,  
el alma, contigo, su ritmo reueña!  
Abril es tu lira i Amor tu poema!

## ESTIO

Florece el Estio. Su tirso enarbola,  
i faunos i nincas alegran la fronda;  
ensancha la lluvia la cauda del río  
i esponja las tierras con sales i límo.

Solicita cuelga i mulle en el roble  
el ave su nido, hogar de su prole.  
i llena el espacio de arpegios i trinos  
el coro de alados tenores del nido.

Amor ríe al mundo. La tierra está en cinta,  
i oculto en sueno el grano germina;  
su entraña de madre ya Ceres desgarra  
i pródiga al hombre sus frutos regala.

Agóbiase al peso de pingüe cosecha  
campiñas i huertas i fondos i vegas;  
el campo se cubre de pomos de oro,  
i Pan con su flauta estrema su gozo.

Convida a la gula la yerba del pasto,  
que hinche la ubre i ceba el ganado;  
su harén de odaliscas el gallo vigila,  
i pifa el caballo o en celo relincha.

Amor ríe al mundo. Pastor i aldeana  
se unieron felices en cuerpo i en alma;  
i ahora la madre, lactando a su hijo,  
lo arrulla a la sombra del árbol amigo.

El sol desparece en roja penumbra;  
su heraldo—un lucero—precede a la luna;  
la brisa deshace la nube de Estio...  
i Amor da a la Vida su óptimo ritmo!



OTOÑO

Cesó la vendimia. Avanza el Otoño,  
i exhalan su pena las aves en coro.  
El ala del viento sacude la fronda  
i es sólo un esquema el árbol sin hojas.

En una hondonada desdobra su cinta  
de agua el arroyo. La fértil campiña—  
—de césped florido i de humeda gramia—  
en gris muda ahora su verde esmeralda.

La brisa murmura. La ráfaga juega  
con hojas i briznas al aire dispersas;  
la bruma i la niebla se cargan de ozono  
i es lluvia de perlas i a veces de oro.

La tarde declina. El sol su diadema  
de luz en un arco de cumbres la ofrenda...  
la madre i pastora, seguida del niño,  
encierra el rebaño en cálido aprisco.

El ángelus toca la hendida campana,  
i cada labriegu regresa a su casa;  
lo aguardan en ella: la cena sin duelos,  
la esposa i su charla, la hamaca i el sueño.

Por cima del monte de pinos asoma  
la pálida luna su cara redonda;  
el perro le ladra, el gato maulla,  
el tiple se queja i un ave la adulsa.

La ilusa aldeana, en el cobertizo,  
descoje sus colchas i cuelga su nido...  
—Amor! ¿Cuándo vuelves?— El cielo se nubla  
i boga en tinieblas la pálida luna!



INVIERNO

El cierzo ha traído una ola de frío;  
i, bajo la niebla el año se ha ido.  
Fugaz esperanza! "Feliz año nuevo"...,  
es mera sonrisa de humano deseo.

Jamás en su curso demórase el Tiempo,  
siquier a su paso vacile el Invierno.  
El soplo invernizo el germen atrofia  
i atiere i agota el reino de Flora.

Apenas se escucha plañir una esquila;  
se ocultan las fieras i el pájaro emigrá.  
Ya dejan las aves desiertos sus nidos  
i todo en el campo parece vacío.

Se hielan los ríos en albos cristales,  
i en copos la nieve alijera cae.  
Con ese sudario los árboles vertos,  
simulan fantasmas de un pálido cuento.

Titila en Oriente, cual ojo de un argos,  
la mágica estrella i alumbrá un establo...  
Acaso es llegada la hora en que brilla  
la luz promisoria de un nuevo Mesías.

La madre amorosa del hijo sin padre  
castillos de ensueños erige en el aire.  
Reclusa en su choza i en fuga el tenorio,  
aún teje ilusiones con hilos de oro.

Que llegue en buen hora i pase el Invierno,  
en tanto que Psiquis prolonga el ensueño...  
Aeda es el alma i guarda en su lira  
el ritmo perenne de Amor i de Vida!



# HOJA DE ALBUM

(PETIT MINUET)

Por CARLOS FERNANDEZ

Para "SOCIAL"

*Tiempo de Minueto.*

Sheet music for 'HOJA DE ALBUM' (Petit Minuet) by Carlos Fernandez. The music is in 3/4 time, B-flat major, and consists of eight staves of musical notation for two voices (treble and bass). The score includes dynamic markings such as P (piano), F (forte), Rit (ritardando), FF (fortissimo), and crescendo/decrescendo markings (cres, cen, do.). The music is divided into measures by vertical bar lines and includes a repeat sign with a '1' above it. The bass staff has a bass clef, and the treble staff has a soprano clef. The music is intended for the 'SOCIAL' ensemble.

# ENTRE QUE GENTES VIVIMOS?

## (SEGUNDA SERIE)

Por ROIG DE LEUCHSENRING

### AVVENTUREROS, PROPAGANDISTAS O APOSTOLES

 N CUBA hemos padecido varios ilustres propagandistas del acercamiento o unión de los distintos pueblos de raza latina; famosos señores, apenas conocidos en su pueblo natal, a no ser por su *peseterismo* crónico, que al llegar a nuestras playas como apóstoles de un ideal, han conseguido, asociándose a otros *listos* de su catana, se les dispense espléndida acogida, banquistándolos a diestro y siniestro, y hasta coronándolos (!!); regresando después a su patria con varios centenares de pesos en el bolsillo y *matada* el hambre por unos cuantos meses; que eran los únicos *ideales* que perseguían.

### EL SABIO DE OFICINA

Suele ser un empleado antiguo que disimula su falta de competencia con la práctica que dice tiene adquirida en los largos años que lleva en la oficina. Haragan, por temperamento y costumbre, se dedica a enseñar a los demás empleados, sobre todo a los nuevos, con el objeto de quitarse de encima el trabajo que le corresponde.

### POLITICOS, PROFESIONALES, &

Los políticos fingían interesar por la patria; los médicos por sus enfermos; los abogados por sus clientes; los militares adoptan *facha* de valientes, aunque sea el suyo un valor *bicarbonatado* y sus únicos actos heroicos consistan en recorrer Prado u Obispo con la gorra de medio lado y el bastoncito golpeando las polainas.

### MORALISTAS

El ser *moralista* en nuestra sociedad resulta oficio cómodo y productivo. Basta adoptar cara de maestro de escuela, de aquellos de "La letra con sangre entra"; saber garabatear unas cuartillas y llevar siempre la conciencia a la espalda, para no fijarse nunca en los propios vicios y defectos; procurando además que la mano derecha no se entere de lo que la izquierda hace o.... coge.

Con estas bellas cualidades, y si se posee un periódico o revista, mucho mejor; a censurar se ha dicho, siempre en tono olímpico y con un estilo seco, pesado, de predicador en días de misión. Que el látigo flagele, sin piedad, el rostro de los infelices, de los que es difícil devuelvan mal por mal. A los poderosos, a los gobernantes, se les puede censurar también, pero tan solo para que *aflojen la morsa* y de manera que al atacarlos, se vaya preparando ya la retirada.

Después, todo marcha sobre ruedas. El gobierno fija al *moralista* una subvención mensual, o le da un buen puesto. Alguna compañía o empresa atacada lo gratifica *generosamente*. La oración y vuelve entonces por pasiva. El *moralista* se erige en defensor y panegirista de aquel gobierno o aquella compañía. Su puesto y su bandera de moralista los sostiene inzólumbres censurando sin piedad a los infelices, a la masa, al pueblo, a otros gobiernos que ya cayeron, a los poderosos de otros días. ¿Qué el gobierno o las compañías que hoy defiende, cometen los mismos atropellos, crímenes o errores que él ha estado censurando? No importa. Se hace la vista gorda, o si es necesario, se afirma tranquilamente que esos defectos, son virtudes y esos errores, aciertos. Mientras les paguen, el *moralista* puede estar tranquilo y vivir satsfecho, fabricando chalets y comprando automóviles con sus ahorros y economías.

Eso sí, que no olvide nunca el aire grave, el tono impe-

rioso, el rostro severo, la conciencia a la espalda y la mano izquierda larga, muy larga y las uñas bien afiladas.

### GUAPOS

Es planta tropical muy abundante, lo mismo en las ciudades que en los campos.

El que elige como *carrera* la *guapería* necesita, ante todo, adoptar el aire propio del caso, estudiar bien su papel y no olvidarlo en un solo instante. El cuerpo muy erguido, sombreo de medio lado, un gran pure en la boca, escupir por el colmillo, *coco macaco* en la diestra y (esto es lo más importante), revolver de gran calibre a la cintura.

Una vez ya con aspecto de *guapo*, lo demás es cosa fácil de conseguir; basta un poco de habilidad y buena suerte. Se elige a algún infeliz para debutar; se espera que esté desprevenido, propinándole, entonces, varios mogicones, sin peligro para el presunto *guapo*. Se nombran los padrinos; viene después el duelo "sin consecuencias", pero con el correspondiente sueldo en los periódicos, y, ya está consagrado el néfito y con cartel y patente de *guapo*, por largos años.

Desde luego que en la *carrera* hay diversas especialidades: guapos políticos, literarios, de sociedad, etc. etc., que aunque tienen caracteres distintivos, no difieren, en lo esencial, del tipo-patrón ya pintado.

A título de *guapos* se han hecho muchas reputaciones y fortunas, conquistándose lo mismo un acta de representante que un título de chauffeur, según sopla la suerte, y mientras no se encuentre el *guapo* a alguien que le ponga las *peras al cuarto*, como le sucedió, no hace mucho, a uno de la familia, que, llevando encima dos revólveres y un cuchillo, fué apaleado por un *infeliz* que solo portaba un modesto bastoncito.

### FAMILIAS DISTINGUIDAS

Son familias de la clase media que tienen *humos* de distinguidas.

Alquilan en el Prado, o alguna otra calle céntrica, una casa de gran apariencia (mucho fachada y poco fondo), en la que se meten diez o doce, entre hombres, mujeres, niños, perros y gatos. Por la tarde y noche abren las ventanas de par en par y encienden todas las luces de la sala. Las niñas, muy emperrificadas, esperan de esta manera que, como mariposas atraiadas por la luz, caiga algún buen *partido*, que salve la situación de toda la familia.

No pretendáis nunca en tales casas pasar de la sala ni sentaros a la mesa. Se suele hacer una sola *comida de cantina* o tablero. En las habitaciones (nunca más de dos o tres y estas muy pequeñas) únicamente existen algunos bauls y una hermosa y surtida colección de *colombinas*. He oido hablar de una de estas familias de apellido Pérez Zenón a la que por esa circunstancia, llamaban las Pérez Colombinas. Eran doce entre padres, hijas, primas y vivían en una casa del Pasillo del Maileón o Prado que sólo tenía dos habitaciones. ¡Figúrense ustedes el *tiroteo de colombinas* que se armaría a la hora de acostarse!

Otra de las combinaciones que suelen hacer familias tan *distinguidas* es alquilar una casa grande, utilizando ella la sala y el primer cuarto, y sub-arrendando los demás departamentos.

### MOT DE LA FIN

Y ahora, para terminar, voy a referir el caso más curioso de simulación que he conocido

(Continúa en la pág. 59)



SRA. INES CENTURION DE MACEO,  
que con sus hijos Inés, Silvia y Godwall, se encuentra de temporada  
en la ciudad de New York.

(Fot. American Photo.)



**SOBRE LOS "COURTS".** Grupo de lindas y feos, en la fiesta que ofreció el "Lucky Tennis Club", a las Sra. Reissig y Sra. Ramírez, triunfadoras en reciente campeonato entre clubs.

#### BODAS.

Junio 21.—MERCEDES MARÍA DE SOTO y JAVIER DE URRUTIA. En la residencia de la novia.

24.—DAISY ALLEN y el Sr. VIRGILIO BELTRÁN.

24.—ESTHER G. MENOCAL y el Dr. GUSTAVO BALSINDE y AROCHA. Parroquia del Angel.

26.—VIOLETA DE MESA y POLA, y el Dr. ALBERTO DEL JUNCO y ANDRÉ (En París.)

Julio 5.—OLGA DE AYALA y SAAVERIO y Mr. SAMUEL A. MC KINNEY. (En París.)

#### COMPROMISOS.

CUCA BONET Y ZAYAS con el Dr. ALFREDO DOMÍNGUEZ y RIVERO.

ESTHER LOPEZ CALLEJA con JOHN DUMOIS, ESTHER GONZALEZ CHARTAND con el Dr. GASPAR BETANCOURT.

#### EVENTOS.

Junio 16.—En el V. T. C. Fiesta conmemorativa del 21o. aniversario de su fundación y en honor de los triunfadores en el Campeonato Nacional de Tennis de 1923.

27.—Velada homenaje en la Academia de Ciencias, organizada por el Colegio de Abogados en memoria del Dr. González Lanuza.

—Fiesta artística en el Teatro Payret con el objeto de re-



## GRAN MUNDO

### NOTAS SOCIALES DEL MES PASADO POR EL DUQUE DE EL

La nueva y simpática sociedad que preside el Sr. Alfredo Benítez de Cárdenas, tiene sus terrenos situados en las calles 5 y Paseo, en el pintoresco quartier del Vedado.—Fot. López.

cabar fondos para la Sociedad Benéfica Mexicana.

28.—Recepción en la Academia de la Historia del nuevo académico Dr. Antonio L. Valverde. Le contestó el Dr. Fernando Ortiz.

30.—Regatas de bándolos entre la Playa de Marianao y el Puerto del Mariel. Ganó el *Ellen de Enrique Lavedán*, del V. T. C.

Julio 6.—Debut en el Teatro Payret de la Compañía de zarzuelas y revistas de Casimiro Ortas.

7.—Banquete homenaje al Sr. Arturo García Vega nuevo Jefe de Espectáculos.

16.—Recepción en la Academia de la Historia del nuevo Académico Dr. Francisco González de Valle. Le contestó el Sr. D. Fígarola-Caneda.

#### DIPLOMATICAS.

Junio 20.—El Ministro de Bélgica, M. de Warzee, ha partido a Washington para hacerse cargo temporalmente de aquella Embajada.

22.—Sale para Berlín, el Ministro de Cuba Dr. Aristides Agüero.

30.—Embarcó el Dr. Francisco de Zayas y Alfonso, para París donde volverá a hacerse cargo de la Legación de Cuba.

(Continúa en la pág. 73.)

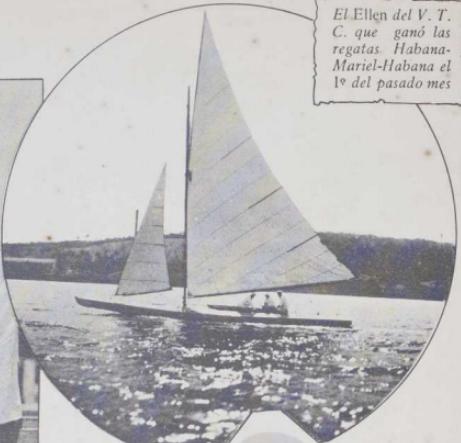


Las Sras. Ortiz, Betancourt, Kobly, Garrido y Fernández, que constituyeron el verdadero peligro del viejo muellecito.

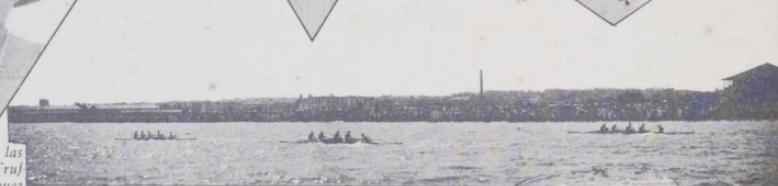
Sra. Deschepelles de Zaldo, cardenense y habanera honoraria.



Una asidua a las regatas: Sra. Trujano de Vázquez Bello.



La Sra. Obregón de Fernández, una yatista "énrage".



Los Juniors del Habana Yacht Club ganando la meta victoriosos.



Charles Morales, el presidente del H. Y. C., con sus famosos juniors.

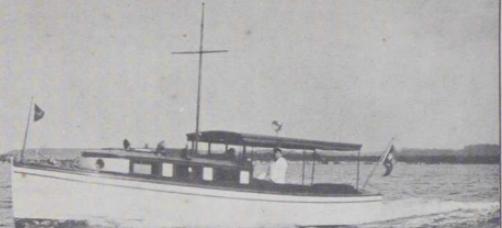


Panchito Camps, el popular presidente del "Fortuna Club".

El Ellen del V. T. C. que ganó las regatas Habana-Mariel-Habana el 1º del pasado mes



*¡Ojo! sigue el peligro.*



*El Mater de Domingo Macías, que convoyó los balandros en la regata Habana-Mariel-Habana.*



*Los Generales García Vélez y García Menocal, charlando en el muelle de Marianao con las Sras. Ortiz y Fernández.*

Sonrientes aparecen los tripulantes del invicto Ellen, Sres. Maciá, Lavedán y Alamilla.



*Las Sras. García y Camacho, las señoritas Ramírez y García, con los señores Conde de Macurijes, Juello, Camacho, y Massaguer en las regatas del Mariel. (Casi "three o'clock in the morning")*



*Esteban Juncadella, el Juez de ruta ecuánime y severo, que el matrimonio no lo ha alejado del mar.*

**TRIMONIO DOCUMENTAL**

ORDENACIÓN HISTÓRICO-GRÁFICA DE LA HABANA



EN LA ITALIA ARTISTICA

Una fotografía más de la plaza de San Marcos en Venecia, ofrecemos aquí, pero con la novedad de que en ella aparecen, dando de comer a las inevitables palomas, varios amigos nuestros: la Sra. Esther H. de Bacardí y Marina Bacardí de Covani y sus esposos, respectivamente, señores Emilio Bacardí y Radamés Covani.

(Fot. Autoritzati, Venecia.)



MUY LONGCHAMP

es esta foto en que se reconocen a las lindas señoritas Bachiller-Giquel luciendo sus bellos palmitos de cubanzas, por la pelouse del hipódromo parisino. Detrás François G. de Cisneros, se hace el disimulado....

(Fot. Jenesais.)



EN TIERRAS YUCATECAS  
yo son ciertamente Gaspar  
Telchor y Baltasar, estos tres  
caballeros. Se trata de los co-  
nocidos sportmen Paquito Al-  
ba, Ruddy Álvarez y Olz  
Montes, en la visita que los  
dos primeros hicieron al sim-  
pático yucateco, en su tierra  
maya. Paquito y Rodolito pas-  
aron dos semanas en Yucatán,  
agasajados por la élite donde  
dejan buenos amigos.

(Fot. Godknows.)

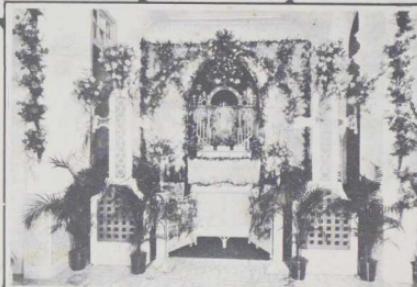




La Sra. CARMELINA LOPEZ que contrajo matrimonio últimamente con el Sr. Rafael Espín.



La Sra. CONCHITA OLOZO-GA cuyo matrimonio con el Sr. Martín Estrada, se celebró recientemente.



La Sra. CARMITA SOTO GARCIA, que se desposó con el Sr. Ernesto García Elizalde, el mes pasado.

Artística Capilla construida por 'El Fénix' para la boda de la Sra. Carmita Soto García y el Sr. Ernesto García Elizalde.



Todos los ramos de estas novias fueron confeccionados por el famoso jardín 'El Fénix' de Carballo y Martín.  
(Fots. R. Piñán.)



La Sra. CONCEPCION ALVAREZ el dia de sus bodas con el Sr. Jose Antonio López.



Sra. Marta Montes.  
(Fot. Comp. Fotog.)



Sra. de Porto. Hija política del nuevo Secretario de Sanidad y Beneficencia.  
(Fot. Blez.)



Sra. Mercedes Alvarez Flores de Rivera.  
(Fot. Blez.)



Sra. Aurora de Quesada y de Miranda, la bella hija del inolvidable patriota Gonzalo de Quesada, que fué nuestro Ministro en Washington y Berlin.  
(Fot. Campbell Studios, N. Y.)



Fot. Godknows

Sra. Bertha Graciella Viquer y Boza. (De Camagüey)



Sra. González Manet, esposa de nuestro Secretario de Instrucción Pública y Bellas Artes.



Sra. Leonor Milanes y Alvar, bella cubana, pedida en matrimonio en New York por el Sr. Frank García, de la colonia colombiana de aquella city.  
(Fot. Lowvre Studios N. Y.)



Sra. Ofelia Rodriguez. ( De Jovellanos.)



JUANITO SAAVERIO  
Joven y notabilísimo esgrimista, entusiasta mantenedor y propagandista de ese noble sport cuya muerte, acaecida el último mes, ha causado profundo sentimiento en nuestros círculos deportistas.

(Fot. Godknows.)



DR. JOSE ALFREDO BERNAL, Distinguido abogado y competente catedrático, elegido recientemente por el claustro del Instituto de la Habana para desempeñar la dirección de ese centro de enseñanza, que quedó vacante por la renuncia del Dr. Diago.

(Fot. Marco y Pérez.)



Sra. ROSA AIXALÁ DE BUSTILLO, distinguida dama habanera, cuya muerte ha producido general sentimiento en nuestra sociedad.

(Fot. Godknows.)



DR. JOSE J. CENTURION  
Médico del Presidio, que embarcó para Europa, comisionado por el Gobierno, para estudiar las mejoras que se van a implantar en los Penales de la República.

(Fot. American Photo.)



Muy conocido y apreciado sportsman y médico que falleció repentinamente en nuestra capital, el mes pasado.

(Fot. J. Godard.)

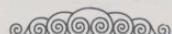
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

## EDUARDO FACCIOLO Y ALBA

REGLA, 7 FEBRERO 1829.

HABANA, 28 SEPTIEMBRE 1852

POR JOAQUIN LLAVERIAS



NOMBRE EL NUMERO de patriotas que antes del 10 de octubre de 1868 ofrendaron su vida por el sublime ideal de la independencia de Cuba, se cuenta el nombre ilustre de Eduardo Facciolo y Alba. Nació este joven en Regla el dia 7 de febrero de 1829 y fueron sus padres el gaditano D. Carlos Facciolo y la cubana Dña. María de los Dolores Alba.

En la Escuela Elemental de varones de su pueblo natal y bajo la dirección de los profesores Juan Coca y Quintana y Justo Juanicó, aprendió Facciolo las primeras letras. De allí, hecho un mozuelo, pasó a la Imprenta Literaria a cargo de Domingo Patiño, sita entonces en la calle del Obispo número 29, para comenzar el aprendizaje del oficio de tipógrafo.

Ya en esa época su progenitor, como buen español, se dió cuenta de las ideas liberales de su hijo y trataba de aislarlo de los elementos del país; pues en ocasión del fusilamiento de *Plácido*, tuvo la oportunidad de conocer su modo de pensar, y por ello amonstoral severamente, lo mismo que hizo su padrino de bautismo D. Guillermo González, capitán pedáneo que fué de Regla, por haber el joven opinado en contra de lo hecho por España con el pobre poeta.

Cuando Facciolo terminó su oficio de cajista, trabajó en varias casas del giro de esta capital, hasta ingresar en 1844 en la imprenta donde se tiraba el *Faro Industrial de la Habana*, periódico que fundó D. Carlos del Castillo. Entonces conoció a un distinguido americano, socio del establecimiento comercial de Carlos Tyng, con motivo de las visitas que a dicha casa hacía para conducir impresos y otros efectos de escritorio por mandato de sus superiores. Se nombraba aquella persona Mr. John S. Thrasher, gran amigo de los cubanos, y quien fué condenado por la Comisión Militar española en 1851 a ocho años de presidio en Ceuta por el delito de infidencia.

En el pueblo de Regla eran dueños de una panadería el padre y hermano de Thrasher, llamados Benjamín Francisco y Benjamín, respectivamente, quienes fueron también buenos amigos de Facciolo. Allí no sólo se amasaba el pan de cada día, sino que se conspiraba a favor de la libertad de Cuba en los años de 1849, 1850 y 1851. Pero la intimidad de Facciolo y Thrasher parte desde el año 1849, en que este americano se encargó, emboscadamente y sin carácter oficial, de la dirección del *Faró Industrial de la Habana*, donde tenía a su cargo la sección mercantil; pues Facciolo ocupaba en esa época el cargo de regente, por designación del director que había sido del citado diario D. José García Arbóleya.

Poco después ocurrió la prisión de Thrasher y se interrumpieron las relaciones de los dos amigos, aunque Facciolo se comunicaba con aquél por conducto de Juan José Martínez, galleguito éste que llevaba a dicho americano al Castillo de San Salvador de la Punta las comidas que su padre y hermano le remitían. Más al terminar esta forma de correspondencia por haber sorprendido el cuerpo de guardia de la fortaleza la cantina del almuerzo de Thrasher donde se le remitían furtivamente impresos, cartas, etc., Facciolo temeroso de ser aprehendido se retiró a Regla y con la ayuda pecuniaria de sus padres abrió una cigarería en la calle San Agustín número 21, en cuya casa había visto la luz por vez primera.



En esa nueva industria encontró D. Juan Ballido de Luna ocupado a Facciolo cuando acudió a Regla a requerir su ayuda para imprimir *La Voz del Pueblo Cubano*, por recomendación que le hiciera Thrasher del inmaculado y puro patriotismo del diligente tipógrafo.

Se pusieron de acuerdo en seguida Bellido de Luna y Facciolo para acometer empresa tan ardua como la de editar en la Habana un periódico revolucionario, y después de conseguir los materiales de imprenta y escogido el lugar a propósito para la impresión del papel, se dió a la estampa el primer número de *La Voz del Pueblo Cubano* el dia 13 de junio de 1852, el cual repartido profusamente, provocó la indignación y asombro de los españoles. Con fechas 4 y 26 de julio del propio año, fueron publicados el segundo y tercer número del citado periódico; pero este último no fué compuesto por Facciolo, sino por un cajista de su confianza nombrado Pedro Raíces.

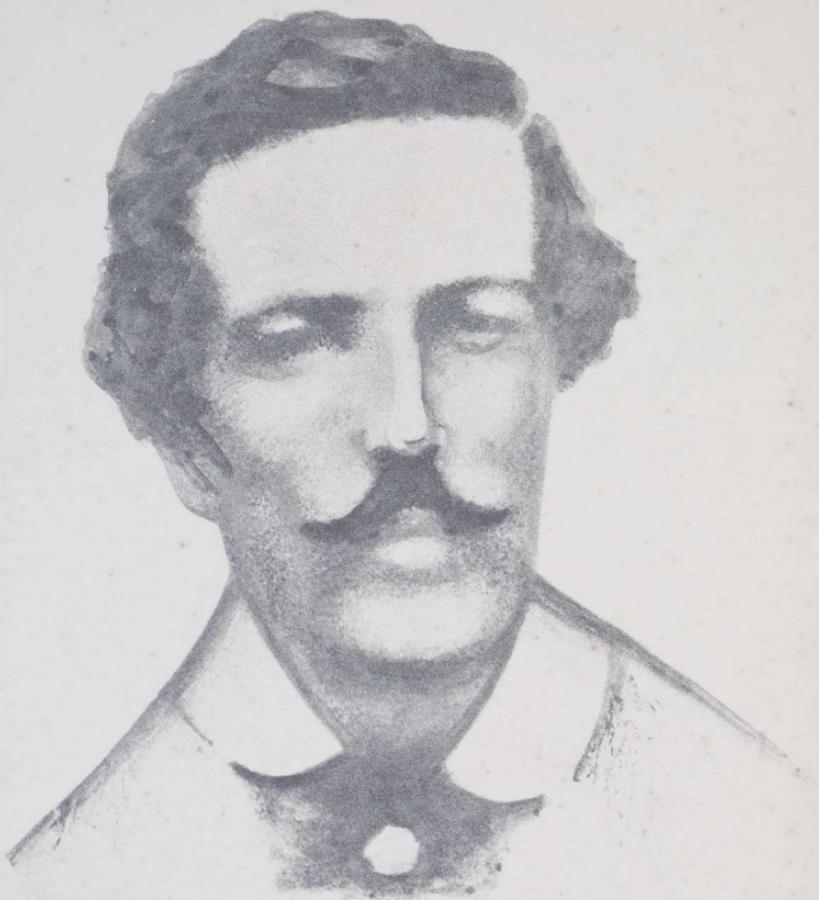
Como sólo ha sido nuestro propósito en esta breve reseña presentar someramente la personalidad de Facciolo, omitimos por ello los detalles relativos a lo acordado con la publicación de *La Voz del Pueblo Cubano*, lo que ya hemos realizado en el discurso de recepción leído en la Academia de la Historia.

Hecha esta aclaración, proseguimos manifestando que sorprendido Facciolo en la preparación del cuarto número del periódico de referencia, fué reducido a prisión en la tarde del 23 de agosto de 1852 y encerrado en el Castillo de la Punta. En esta fortaleza permaneció hasta después de efectuado el consejo de guerra de la Comisión Militar, que lo condenó por solo un voto de mayoría a la pena de muerte ejecutada en garrote vial, no habiendo sido atendidas las opiniones del asesor y del auditor, que se sumaron también en contra de tan terrible sentencia.

El 24 de septiembre de 1852 aprobó el capitán general D. Valentín Cañedo las actuaciones del Consejo y mandó que se cumpliera la pena impuesta. Y el 27 del propio mes y año fué traído el preso desde el Castillo de la Punta hasta la Cárcel de esta ciudad para leerle la sentencia y ser puesto en capilla. Al siguiente día, o sea el 28, condujeron al desventurado Facciolo al patíbulo, con el auxilio de varios sacerdotes y acompañado de hermanos de la Archicofradía de la Caridad, siendo colgado—según reza en la causa—“en la máquina de garrote situada frente á la Real Cárcel y ejecutado en ella hasta quedar sin vida.”

De nada valieron para la conmutación de la horrible pena los votos en contra de los comandantes Felipe Dolsa, Bernardo Villamil, Baltazar Gómez y los informes del asesor Dr. Manuel González del Valle y del auditor D. Castor de Cañedo, como tampoco las súplicas de D. Carlos Facciolo y de Dña. Dolores Alba, quienes de rodillas solicitaron el perdón para su idolatrado hijo de aquel hombre sin corazón que entonces gobernaba a Cuba.

La característica de Facciolo durante su vida fué su buen humor y excesiva dignidad. No acusó a ninguno de sus compatriotas en la noble obra que lo llevó al suplicio, donde murió con el estoicismo a que los cubanos tuvieron acostumbrados a los españoles durante la gloriosa epopeya revolucionaria.



*Eduardo Facciole*

# ACOTACIONES LITERARIAS

Por Hermann



DR. FRANCISCO GONZALEZ  
DEL VALLE  
(Fot. J. Gispert.)

## EN LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Una sola recepción se celebró el pasado mes en la Academia de la Historia: la del Dr. Francisco González del Valle y Ramírez. Joven aún, de claro talento y sólida cultura, el Dr. González del Valle ha logrado en poco tiempo justo renombre como investigador paciente, serio y veraz. Tiene hasta ahora publicadas, entre otras obras: *El Clero en la Revolución Cubana* (1918); *El Clero Separatista de Cuba* (1918); *El Padre Dabal* (1921); *Páginas para la Historia de Cuba* (1921). SOCIAL se ha honrado en distintas ocasiones insertando en sus páginas valiosos artículos de este distinguido escritor sobre *Genealogía de la familia Luiz Caballero*, *El Obispo Espada*, *El Derribo de las Murallas*.

El tema elegido por el Dr. González del Valle para su discurso de recepción en la Academia fué el siguiente: *¡Es de Plácido la Plegaria A Dios?*, y en el notabilísimo estudio que hace para dilucidar esta cuestión, planteada hace veintinueve años por el ilustre Manuel Sanguily, se ha revelado el Dr. González del Valle como crítico sagaz y profundo, llegando después de un minucioso y acertado estudio comparativo de la plegaria *A Dios*, con las demás poesías de *Plácido*, a la conclusión de que aquella es del bardo infeliz.

Contestó al nuevo recipiendario, el señor Domingo Figarola Caneida, director de los *Annales de la Academia* y notable historiador, con un breve y valioso discurso en el que desnuó de dedicar piadoso recuerdo a la memoria del Académico José de Armas y Cárdenas, al que sustituye el Dr. González del Valle, encomia la labor de éste y analiza la tesis desarrollada por el mismo.

## LOS LIBROS NUEVOS.—"RAIZ SALVAJE", DE JUANA DE IBARBOUROU

Un nuevo y bellísimo libro acaba de dar a la publicidad la eminentísima poeta uruguaya Juana de Ibarbourou, editado por Máximo Gómez, Montevideo. Dicir "un nuevo y bello libro", en esta época en que tan pozos libros "nuevos" y "bellos" se publican, es ya hacer el elogio más sincero y alto.

No voy, desde luego, a emitir un juicio crítico sobre "Raíz Salvaje"; de los críticos tengo una doble opinión: que están demás en el mundo, primero, y que carecen por regla general de los más elementales principios de lógica y comprensión. Y no vayan los mal intencionados a pensar que digo esto por haber sido alguna vez víctima de los críticos; al contrario; más bien por la amargura de haber sido elogiado por ellos. Así, pues, esto sentado, voy simplemente a escribir las impresiones que la lectura de "Raíz Salvaje" me ha proporcionado.

Muchas de las composiciones contenidas en este tomo, éramos ya conocidas; bien por habérmelas enviado la autora, o bien

por haberlas leído en SOCIAL, "Pegaso", "Nueva América" y otras revistas latinoamericanas que tienen el buen gusto de publicar frecuentemente los versos de esta maravillosa artífice uruguaya; otras, como "Invitación", "Millonarios" y "Nostalgia", son absolutamente nuevas para mí.

Cuando yo me dispuse, por primera vez, a leer este libro, estaba mi espíritu impregnado de una infinita melancolía. "Ya no te escribo de mi casta de la Unión,—me decía en su carta la poeta,—ni siquiera de Montevideo. Mi marido ha sido trasladado, en calidad de segundo Jefe del Noveno Batallón de Infantería, al misero y desolado pueblecito en que ahora vivimos. ¡No te imaginas que feo es esto! Una pampa de piedra, un rincón de mi país negado al árbol, a la flor, al agua. Estamos lejosísimo de la población: la más cercana dista seis horas, y Montevideo todo un día de tren. Un abandono y una miseria... Aprieta el corazón divisar, entre el pedregal de los cerros, las casas solas, blanqueadas o negruzcas, sin la alegría de un solo árbol".

"En torno al cuartel—prosigue—han plantado eucaliptus y están bellísimos. De manera que no es la tierra la tan mala, sino el corazón de esas gentes. Te aseguro que a todos les tengo miedo, y he quedado así, mal predisposta hacia ellos, por no tener en sus casas huertos ni arboledas. Será absurdo, pero ese detalle me revela almas torpes o corazones duros, insensibles, torcidos. Parece que viviéramos en la luna. Como el que nos rodea deben ser los paisajes lunares. Lo único que aquí es hermoso, son los crepúsculos. De una gravedad de una majestad, en medio del silencio y la calma, que dan ganas de rezar como en una gran ceremonia religiosa."

Asombra, en Juana de Ibarbourou, la encantadora sinceridad con que se muestra líricamente desnuda, con esa ingénua confianza en su propia belleza que la hace colocarse por encima de todos los convencionalismos y por encima de todos los prejuicios. Véase la magistral manera de "La Invitación", síntesis suprema de la poderosa vena lírica de la poeta.

"Si vieras que cama tan suave es el pasto cuando recién nace, verde, claro y húmedo!... Parece que uno durmiera entre panas. El plomón del bosque, se me antoja el musgo.

"Y tanto como hace que en él no me acuesto! Vamos este año, por Enero, al campo? Se vuelve uno triste siempre en las ciudades, donde hasta más serios parecen los pájaros..."

(Continúa en la pag. 55)

# UN COUP DE CHAPEAU...



al Dr. ADOLFO FERNANDEZ JUNCO, por ser un joven y distinguido abogado, un competente y probó funcionario, y por haber sido nombrado últimamente por el Sr. Presidente de la República Subsecretario de Justicia.

(Fot. Naranjo.)

a ADOLFO LUQUE por ser un formidable pitcher cubano cuya triunfal actuación en los Estados Unidos desde el box del Cincinnati, lo coloca hoy como una de las estrellas mundiales del base ball.

(Fot. Wide World.)



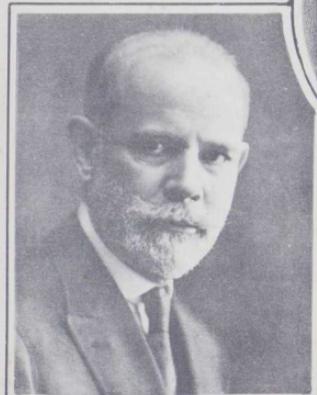
al Sr. AURELIO PORTUONDO, por ser el vicepresidente de la Sociedad de Haciendados y Colonos y por su relevante actuación en la campaña emprendida contra la llamada Ley Tarafa.

(Fot. Godknows.)



al Sr. SERGIO ALVAREZ por ser entusiasta Presidente del Ateneo de Villaclara, responsable de las fiestas culturales celebradas últimamente en aquella ciudad y organizador y alma de los distintos homenajes tributados el mes último a nuestro director Sr. Massaguer.

(Fot. Godknows.)



al Dr. FEDERICO EDELMANN, por haber sido reelecto presidente de la "Asociación de Pintores", en cuyo puesto continuará laborando con el mismo entusiasmo que hasta ahora por el mayor auge y progreso de las artes plásticas en nuestra patria.

(Fot. Blez.)



al Dr. EDUARDO GONZALEZ MANET, por haber sido un laborioso legislador, y un brillante y culto periodista y distinguido abogado, y por haber sido designado por el Sr. Presidente de la República para ocupar la cartera de Instrucción Pública y Bellas Artes.

# DE SANTIAGO DE CHILE



Sra. MARIA VALDES  
DE PRADO,  
Secretaria del Club de  
Señoras  
(Fot. K. Nanyo.)

Damos en esta página las fotografías de varias damas chilenas, de la alta sociedad de Santiago, perteneciente todas al Club de Señoras, uno de los más aristocráticos y distinguidos centros de aquella capital.



Sra. LORETO SANCHEZ DE PORTALAPPI y sus hijos.  
(Fot. Salcido.)



Sra. ELVIRA SANTA  
CRUZ OSSA (Roxana)  
Directora de la revista  
infantil "Peneca".  
(Foto. Godknows.)



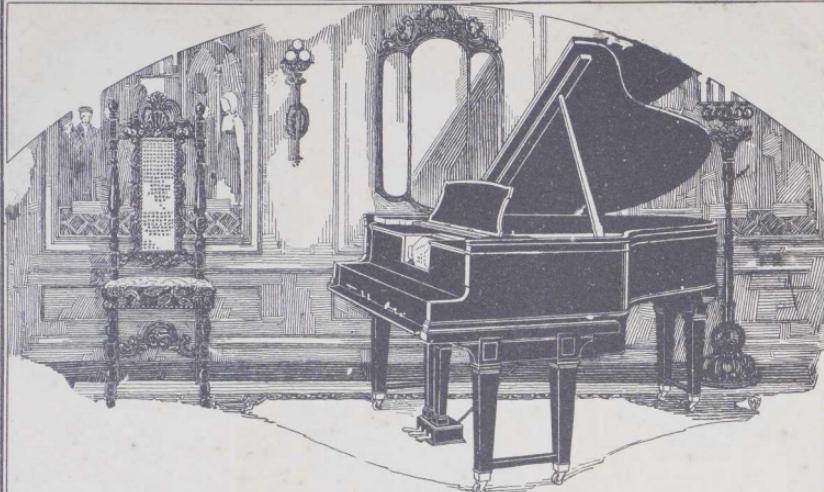
Sra. DELIA MATTE DE IZQUIERDO,  
Presidenta del Club de Señoras.  
(Fot. Godknows.)



Sra. SARA FERNANDEZ DE VARGAS  
(Fot. Vera.)



Sra. AIDA SIRA GALVEZ TAL  
(Fot. K. Nanyo.) HISTORIADOR  
DE LA HISTORIA



EN LAS MAS LUJOSAS RESIDENCIAS  
DEL MUNDO SE HALLARA EL  
**D U O - A R T**

(Producto de la Compañía Aeolian de New York, Londres, París, Madrid)

COMO PIANO REPRODUCTOR, el DUO-ART le hará crecerse en presencia de los más grandes pianistas.

COMO PIANOLA, el DUO-ART pone al alcance de su propia interpretación todos los recursos del mecanismo más perfecto que existe.

COMO PIANO, el DUO-ART se instala solo en los instrumentos más afamados: El "Steinway", "Weber", "Steck", "Wheeloock", "Stroud" y "Aeolian".

**ALGUNOS ENTUSIASTAS DUEÑOS DEL DUO-ART**

S. M. EL REY JORGE V.  
DE INGLATERRA

S. M. VICTORIA EUGENIA  
REINA DE ESPAÑA

S. M. ELIZABETH  
REINA DE BÉLGICA

SU SANTIDAD PIO XI

JOHN D. ROCKEFELLER, JR.  
MRS. CHARLES STEINWAY  
W/M. K. VANDERBILT

DOUGLAS FAIRBANKS  
DOROTHY GISH  
RUBY DE REMER

**EL DUO-ART ES TAMBÍEN EL PREDILECTO EN  
LAS MAS BELLAS RESIDENCIAS DE LA HABANA:**

SRA. MARQUESA DE AVILES  
SRA. MARIA L. GOMEZ MENA DE CAJIGAS  
SRA. F. J. BEATTY

SR. MARQUES DE PINAR DEL RIO  
SR. SEGUNDO GARCIA TUÑON  
SR. JUAN GELATS

CASA GIRALT, AGENTES.

PTE. ZAYAS (O'REILLY) 61

TELEFONOS: A-8336 - A-8467

IP  
PATRIMONIO  
DE LA HABANA

# PARA ELLAS



**THOMAS MEIGHAN**  
Ya este buen mozo ha tomado  
guandabana sin collar, ha moto-  
reado por el Malecón, y juga-  
do una quiniela por Eguiluz.  
(Fot. Apedo)



**CHARLIE RAY**  
Ray—en inglés—es rayo. ¡cuán-  
tas nenas no dejarían que este  
rayo les cayera!...  
(Fot. Witzel)



Hemos tenido algunas quejas que  
nos llegan prisioneras en perfuma-  
das y diminutas cubiertas. No va-  
mos a decir de que nos acusan.  
Pero hemos resuelto complacer a  
las bellas quejas, y en este núme-

ro damos una selecta veintena de  
los más atractivos ellos de cine-  
landia.

Quedan complacidas las entusias-  
tas lectoras de SOCIAL, que se de-  
tienen en estas páginas, para sa-  
ludar a sus novios de celuloide.



**JACK MULHALL.**  
Un simpático actor del estado mayor de la  
Paramount que es hoy letra grande en los car-  
teles de esta compañía.  
(Fot. Paramount t.)



**JOHN BARRYMORE**  
Bello como un dios griego, actor de la catego-  
ría de Booth y de Novelli, hermano de Ethel  
y de Lionel.  
(Fot. Godknows.)



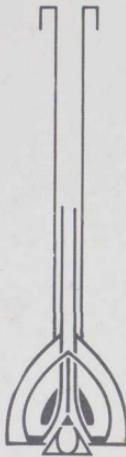
WILLIAM FARNUM

Este rico actor prefirió a los potentados, los miserables. Y ganó reputación de bueno.  
(Fot. Fox.)



RICARDO CORTES

Latino de sangre, es buen mozo, excelente actor, y futuro multimillonario americano.  
(Fot. Paramount.)



DUSTIN FARNUM

Hermano mayor de William, que hace veinte años lo conocimos de sentimental cow-boy en "The Virginian".  
(Fot. Fox.)



EUGENE O'BRIEN  
Soltero, vive en una apart-  
ment neoyorkino, es rubio  
como un príncipe nórdico y  
monta a caballo como un  
D'Orsay.  
(Fot. Sarony.)



REGINALD DENNY  
El ídolo de las niñas que  
van a "Campamor", en es-  
tas tardes de verano. Es este  
el niño lindo de la Universal.  
(Fot. Frenlich.)





B R Y A N T  
W A S H B U R N  
Quién se ríe solo, de  
sus películas se  
acuerda—parece de-  
cir Bryant—a nues-  
tras asiduas.

(Fot. Hartsook.)



ELLIO T DEXTER  
Correcto como un  
lord inglés aparece  
aquí el ex-marido de  
Marie Doro.

(Fot. Paramount.)



RODOLFO VALENTINO  
El italiano bailarín que bai-

ló y toreó a Blasco Ibáñez y  
luego se hizo Sheik.



HERBERT RAWLISON  
"En los boyuelos de Herbert quisiera ser enterrada", nos  
decía la otra tarde una "trigueña de ojos negros."  
(Fot. Frenich)

(Fot. Godknows.)



JOHN BOWERS  
Con la sonrisa característica del poseedor de un buen es-  
tómago, se nos presenta este actor de Goldwyn.  
(Fot. Goldwyn.)

OPERA DEL HISTORIADOR  
DE LA RAZÓN



CHARLES JONES

El único que se permitió colarse en este grupo, estando en camisa. Pero como es de cuadros ¡cuadra! ¡Pum! Pum!: dos tiros al chiste.)  
(Fot. Fox.)



HARRISON FORD

Por su apellido es capaz de malherir a cualquiera y por su mirada de dejarla bien muerta. ¿Qué tiene en la mirada?  
(Fot. Paramount.)



TOM MOORE

Irlandés de sangre, yankee de cuna, actor de talla y amigo de hacer reír a las cinco partes del mundo películero.  
(Fot. Goldwyn.)



FRANK MAYO

Como el mes primaveral, es joven, bello y lozano. Frank francamente con-



GEORGE WALSH

"Sonríe y el mundo sonreirá contigo. No flores por que lo harás solo". Consejo del hermoso Jorge a sus amigas de la penumbra...  
(Fot. Freulich.)

IPD

PATRIMONIO

MENTAL

quista más corazones que Peter Mora-

rales, con uniforme náutico.

(Fot. Freulich.)

OFICINA DEL HISTORIADOR

DE LA RAZA



SEÑORA: Cuando vaya usted a veranear, no deje de proveer a su secretaria con una

## REMINGTON PORTATIL



TECLADO UNIVERSAL: Esta es la única máquina portátil que tiene el teclado igual que en las máquinas grandes de oficina.

EL GOLPE DE LAS TECLAS Es tan suave y agradable que resulta un verdadero gusto escribir en esta máquina.

TIENE TECLA DE RETROCESO Y CIERRE DE MAYÚSCULAS. USA CINTA DE DOS COLORES.

EL ESTUCHE CERRADO mide solo 4 pulgadas de alto. Cabe en la maleta de viaje o en una gaveta.

EN EL VAPOR, EN EL TREN, EN EL HOTEL, en cualquier lugar y en cualquier momento la Remington Portátil le servirá para que su correspondencia salga rápida y prontamente.

**FRANK ROBINS CO.**  
HABANA

## FERROCARRILES UNIDOS DE LA HABANA HAVANA CENTRAL RAILROAD Co.

TEMPORADA DE VERANO DE 1923

VIAJES DE RECREO DESDE LA HABANA

BALNEARIO DE MADRUGA

Situado entre pintorescas lomas, dista de la Habana 79 kilómetros, siendo uno de los balnearios más conocidos por las propiedades curativas de sus manantiales.

ITINERARIO.—Hasta Guines por los carros eléctricos de Havana Central que salen diariamente a las 8.50 A. M. 12.50 y 4.50 P. M., donde los viajeros deben transbordar a trenes de vapor de los Ferrocarriles Unidos de la Habana, que comienzan inmediatamente con los eléctricos, haciendo el recorrido total en 2 horas y 40 minutos. Boletines de ida y vuelta en Ira. clase, válidos por 15 días \$3.00.

BALNEARIO DE SAN DIEGO DE LOS BAÑOS

(PASO REAL)

Situados en las proximidades de la Estación de Paso Real, Pinar del Río. Dista de la Habana 135 Kms. Célebres manantiales.

ITINERARIO.—Hasta Paso Real por trenes de vapor directos que salen de la Estación Central a las 6.55 A. M. 12.09 y 6.40 P. M. y desde allí al Balneario en automóvil, que efectúan el recorrido en 40 minutos. Boletines de ida y vuelta en Ira. clase, hasta Paso Real válidos por 15 días \$8.50.

ISLA DE PINOS

Lugar incomparable por su belleza, condiciones de salubridad y famoso balneario.

ITINERARIO.—Hasta Batabanó en coche directo, que sale de la Estación Central, Lunes, Miércoles y Viernes agregado a tren de las 6.40 P. M. y desde este punto a Nueva Gerona (Isla de Pinos) por el Vapor "Cristóbal Colón" que sale inmediatamente después de la llegada del tren. Boletines de ida y vuelta en Ira. clase incluyendo pasaje en el vapor, válidos por 10 días \$12.00.

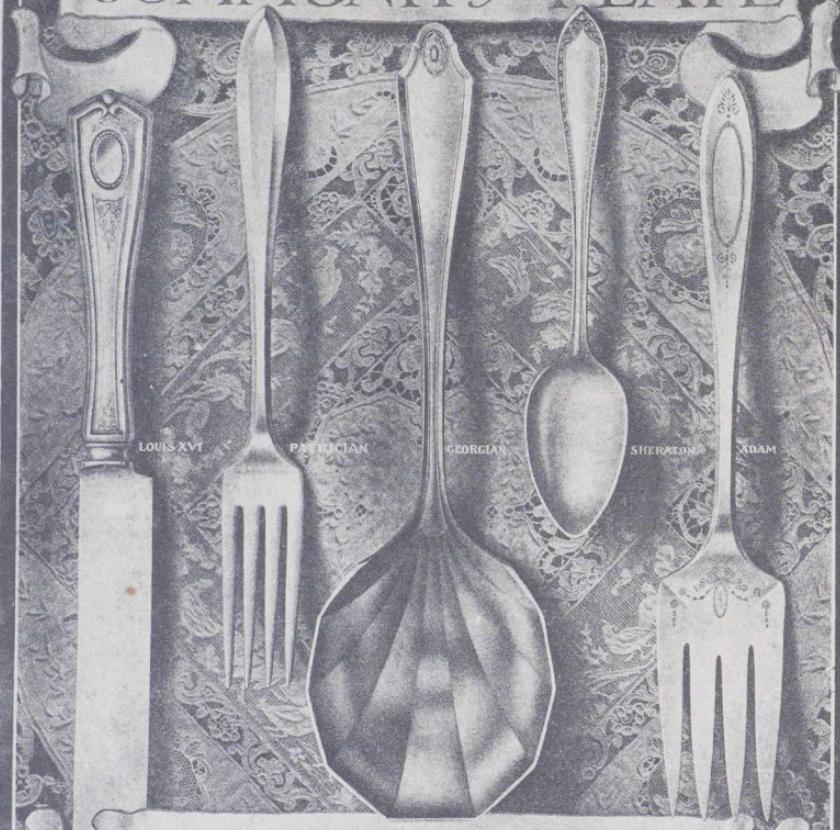
W. T. MEDLEY,  
Agente Comercial.

ARCHIBALD JACK,  
Administrador General

ONIO

DOCUMENTAL  
ÓRGANO DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# COMMUNITY PLATE



LAS damas Cubanas, que rinden tributo a la belleza, que por educación gustan de la elegancia y son partidarias de lo bueno, sienten predilección por los cubiertos COMMUNITY PLATE, cuyos diseños reúnen todas las cualidades necesarias para atraer y por su calidad, alcanzan la magnificencia; que les hace los predilectos de damas tan aristocráticas como la Duquesa de Marlborough, Baronesa de Moyer, Duquesa de Rutland, Marquesa Dufferin, Condesa Cadogan, Baronesa Huard, Duquesa Caracciolo, Condesa Festetics y otras.

Se garantizan por 50 años. *La vida de una generación.*

ONEIDA COMMUNITY, LTD., ONEIDA, NEW YORK.

También fabricamos los cubiertos tan populares PAR PLATE, que garantizamos por 10 años.

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DE CUBA.

AGENTES EXCLUSIVOS: KATES HERMANOS APARTADO 156 HABANA.

Y yo, que estoy siempre pálida y callada,  
¡ya verás entonces si me pongo loca!  
Tu no me conoces como soy de alegre,  
de rosada y ágil en las selvas solas.

Quererse en el campo, de cara a los cielos...  
¡Ah! Tampoco sabes lo bueno que es eso...  
Es como beberse la vida en un sorbo  
tan fuerte y tan hondo, que a veces dámiedo...

Decídete. Vamos. Al tornar, la casa  
ha de parecerse más clara y más nueva;  
por que volveremos sanos y optimistas  
como una pareja de amantes de aldea.

Mucho se ha hablado de las semejanzas más o menos visibles entre las poetas de esta nueva generación latinoamericana; pero aunque estas semejanzas existan, yo creo que Juana de Ibarbourou es una poetisa que, como ya dije antes de Gabriela Mistral, no admite paralelos y está fuera de los límites de las comparaciones. Juana de Ibarbourou no es, como alguno ha afirmado, la continuadora o discípula de su eminentemente compatriota Delmira Agustini; es simplemente distinta a ella. Es única. Es Juana de Ibarbourou.

Su poesía no tiene ese erotismo más cerebral que sentimental que caracteriza a Delmira Agustini; ni la ardiente amargura de Alfonsina Storni; ni la doble fibra tiernísima y austera, patriarcal y pagana de Gabriela Mistral. Su modernísima versificación o manera de versificar es, como ella misma, inimitable; no sigue la escuela del modernismo con Carreño, J. J. Tablada ni Juan R. Jiménez; no acata más reglas que las que su exquisito gusto artístico le impone. Es esa característica suya la que la hace decir cosas tan bellas como estas:

Por el molino del huerto  
asciende una enredadera.  
El esqueleto de hierro  
va a tener un chal de seda.

Todo el oro del mundo parecía  
diluido en la tarde milagrosa;  
apenas un crepúsculo de rosa  
la copa de los árboles teñía.

Ahora que de veras me estoy volviendo triste,  
le huyo a la tristeza y ansío estar alegre!

La sombra es tan densa, que me sueño a veces  
hundida entre el puño de un gigante negro.

La primavera danza, coronada de rosas, bajo el palio de un cielo crepuscular; Ruth reclina su cabeza en el pecho de Booz; las llanuras marinas se extremecen en una bacanal de sirenas y tritones; canta Pan en la selva una canción de Amor... Es que estamos leyendo los versos de Juana de Ibarbourou.

*Mariblanca Sabas Alomá.*

Santiago de Cuba, julio del 23.



# Hotel "La Unión"

Restaurant y Café.

(En su propio edificio) Cuba 55, esquina  
a Amargura, 150 habitaciones todas con  
baño y teléfono.

## Francisco Suárez y Cia.

Propietarios.

Teléf. A-2038, A-7281, A-8857. Habana.

# Hotel Sevilla

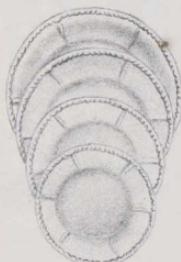
Es el lugar de cita de las personalidades extranjeras en la Habana, y de la gente mejor de nuestra sociedad.

Tés bailables los Miércoles y Sábados.

John Mc. E. Bowman, Holland B. Judkins,

Presidente

Manager Residente



En vajillas tenemos el más variado surtido que pueda pedir el gusto más exigente.

# "LA VAJILLA"

Lencería y Cristalería

OTAOLAURRUCHI Y CO.

Avenida de Italia y Dr. Finlay

(Antes Galiano y Zanja)

Tel. A-4080

**PATRIMONIO DOCUMENTAL**  
BIBLIOTECA NACIONAL DE LA HABANA



## ¿Cuando es un Cepillo

### Higiénico

Cuando está garantizado por la marca FULLER. Los cepillos FULLER son los más útiles de todos los que se fabrican. Responden a todos los requisitos mencionados anteriormente. El representante FULLER es siempre bienvenido en los hogares que usan cepillos de esta marca. El es el portador de nuevas y provechosas ideas para la impieza doméstica y personal. El observará a Ud. con un cepillo FULLER.

### Duradero



El nombre FULLER que es su garantía está estampado en el mango de cada cepillo y a demás llevan la etiqueta FULLER de puntas rojas.

### Económico?

Nuestro representante le lleva a su casa lo que Ud. no puede obtener en ningún establecimiento. El tiene verdadero gusto en demostrarle las innumerables aplicaciones de cada uno de los cepillos FULLER. Cuando le visite digale que Ud. quiere ver todo el surtido completo. El no espera que Ud. compre lo que no necesita. Identifíquelo por el botón FULLER que lleva en la solapa de su saco.

THE FULLER BRUSH COMPANY OF CUBA

Manzana de Gómez 512  
Habana, Cuba

### S U C U R S A L E S :

SAGUA LA GRANDE,  
SANTIAGO DE CUBA.

MACEO, 51, ALTOS  
GALERIA CATEDRAL, 43  
MATANZAS, INDEPENDENCIA, 30, ALTOS

PINAR DEL RIO, MARTI, 90, ALTOS  
CAMAGUEY, CISNEROS, 41

# CEPILLOS FULLER

69 USOS — DE LA CABEZA A LOS PIES — DEL SUELO AL TECHO

MONDO DOCUMENTAL

1923



ASOCIACION DE PINTORES  
Y ESCULTORES  
TERCER SALON DE HUMORISTAS  
CONVOCATORIA

REQUISITOS PÁRA EL ENVIO Y EXPOSICION DE LAS  
OBRAS

1o.—Las obras que se admitan serán de carácter humorístico quedando a elección del artista el medio empleado en su ejecución.

2o.—No se admitirán fotografías ni grabados mecánicos.

3o.—Las obras que se envíen han de ser originales y no haber sido expuestas en ninguna otra exposición en Cuba.

4o.—Las obras podrán enviarse dirigidas al señor Secretario del Salón de Bellas Artes al edificio Social, Paseo de Martí 44, desde el día 15 hasta el 31 de Octubre inclusive, (de 8 a. m. hasta las 5 p. m.), fecha en que se cerrará definitivamente el plazo de admisión.

5o.—El Salón de Humoristas se inaugurará el día 3 de Noviembre próximo y permanecerá abierto hasta el 26 de dicho mes inclusive.

6o.—Cada artista al enviar sus obras las acompañará de una relación de las mismas y su duplicado, y al cumplir con este requisito se le entregará un recibo firmado por el Secretario de la Asociación.

7o.—Como las obras expuestas pueden ser objeto de solicitud por las personas amantes del Arte quis visiten el Salón y deseen adquirirlas, los autores de las mismas que deseen venderlas fijarán el precio en que estimen cada una de ellas para dicha eventualidad.

8o.—Cada artista enviará una reseña personal con su nombre, dos apellidos, domicilio, lugar de sus estudios y otros datos análogos, así como los que se refieran a la obra u obras que exhiba, todo lo cual será utilizado para la formación del Catálogo del Salón.

9o.—Una vez expuestas las obras no podrán ser retiradas por los señores exposidores hasta la clausura del Salón.

10o.—La Comisión de admisión de obras se reserva el derecho de rechazar aquellas que no reunan los requisitos expresados en esta Convocatoria.

11o.—Clausurado el Salón los señores exposidores deberán recoger sus obras en un plazo no mayor de quince días después de dicha clausura. Si transcurrido este plazo no hubieren sido recogidas las obras, serán éstas depositadas en un almacén por cuenta y riesgo de los autores o sus representantes, que deben abonar los transportes a esta Asociación, la cual queda libre de toda responsabilidad.

Habana, Julio 26 de 1923.

Federico Edelmann y Pintó,  
Presidente.

Luis A. Baralt, Jr.  
Secretario.

NOTA.—Se ruega a los periódicos de provincias que reproduzcan esta Convocatoria, y que envíen un ejemplar del número o números en que se sirvan hacerlo al domicilio social de esta Asociación.

# Hotel MURRAY HILL

NEW YORK, E. U. de A.  
Uno de los grandes Hoteles  
de la Plaza Pershing

JOHN M. E. BOWMAN, Presidente



A una manzana de la Estación Terminal Grand Central  
JAMES WOODS, Vice-Presidente y Director Gerente

Durante dos generaciones afamado por su atmósfera de sosiego y similitud al propio hogar. Este conocido hotel se enorgullece en el trato y servicio individual prestado a sus muchos huéspedes distinguidos procedentes de Cuba y Sur América. Posée todo requisito moderno para la conveniencia y bienestar de sus alojados.

A un paso de la Quinta Avenida, el centro de las grandes tiendas de moda. Cercano a los teatros, clubs, bibliotecas, exhibiciones de arte, y salones de música. Accesible a todas las partes de la ciudad. El Murray Hill será reemplazado dentro de poco tiempo por al Hotel más alto y de mayor grandeza en el mundo.

Otros hoteles de New York bajo la misma dirección del Sr. Bowman:

EL BILTMORE  
John M. E. Bowman, Presidente  
Brenton a Terminal Grand Central

EL BELMONT  
James Woods, Vice-Pdte.  
Enfrente a la Terminal Grand Central

HOTEL COMMODORE  
George W. Smith, Vice-Pdte.  
Adjunto a Terminal Grand Central

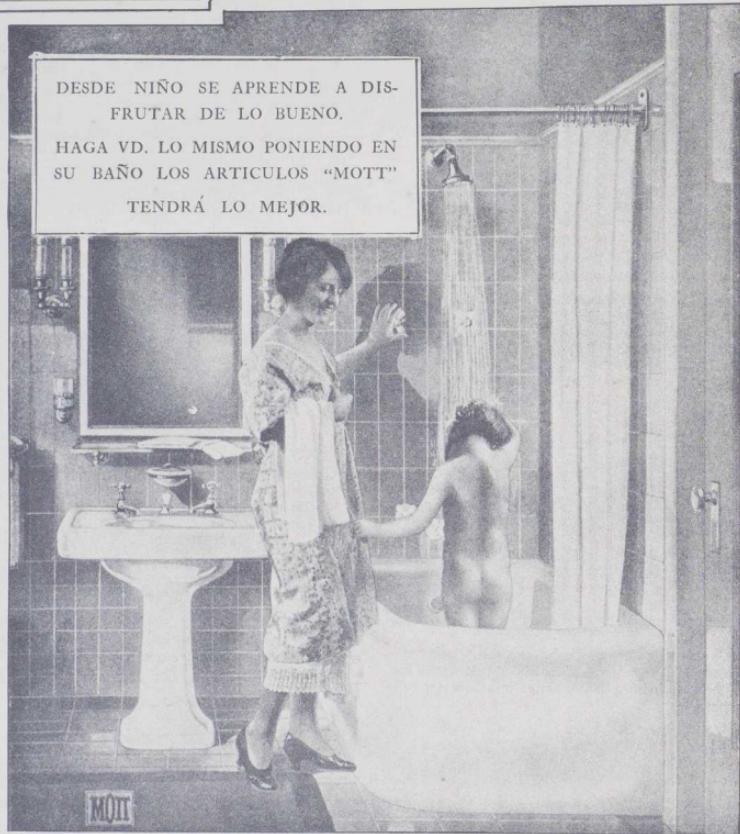
EL ANSONIA  
Eugene D. Miller, Vice-Pdte.  
Broadway y Calle 73  
En el barrio residencial Riverside

"Baje del tren y vire a la izquierda"  
HOTELES de PERSHING SQUARE, NEW YORK  
DOCUMENTAL



1828 - 1923

DESDE NIÑO SE APRENDE A DISFRUTAR DE LO BUENO.  
HAGA VD. LO MISMO PONIENDO EN SU BAÑO LOS ARTICULOS "MOTT"  
TENDRÁ LO MEJOR.



REPRESENTANTES:

PONS Y COMPAÑIA, S. EN C.  
AVENIDA DE BELGICA, (Antes Egido) No. 4 y 6

mos los mismos sueños. ¿Divorciarme? Lo he pensado. Pero, ¿sabes? Yo haría un ridículo cruel al divorciarme, y él se reiría de mí, y no tendría castigo. Ah! No tendría castigo! Y yo necesito justicia inmediata, visible, que yo pueda palpar."

## III

La pobre Lita, presa de angustia y miedo lloraba horas y días enteros sobre las cartas de su amiga, presintiendo como próximo un funesto desenlace; pero no se atrevía siquiera a ofrecérsela para ir a acompañarla. Decididamente era preferible la tediosa paz del poblado breton a la tempestad que amagaba sobre el hotel de madama Galére. Y la soltera no sabía ya ni cómo responder a las cartas medrosas de Nena.

La tía Bernardina y las chicas notaron la preocupación que desde hacía algún tiempo agobiaba a Paula, más no se atrevieron a interrogarla; y la bella parisina vagaba como un espejo por la amplia mansión, esforzándose visiblemente por dominarse y por no suspender las clases de gramática, piano y costura que daba a sus primas.

Así, pues, el mundo parecía llegar a su fin en el cerebro de la señorita Detory, cuya belleza se marchitaba por horas. La trágica idea de Magdalena tenía los caracteres de una obsesión implacable: que martirizaba el pecho de Lita, quien muchas veces hubiera querido arrojarse en brazos de la tía Bernardina y hacerla partícipe de lo que le pasaba, del mal oculto que la consumía, de su temor constante por la amiga de tantos años. Pero le parecía que hablando traicionaría a Magdalena. E hizo firme voto de discreción, y guardaba muy bien todas las cartas amargadas que se referían a "la horrible venganza."

## IV

Sabiendo la absoluta discreción de su amiga, Magdalena daba rienda suelta a su imaginación diabolizada, y más y más explicó a Paula su proyecto.

Ya había fijado fecha para ponerlo en práctica. Se fingiría enferma; lo haría saber de pronto a su marido, y, al estar sola con él en las habitaciones privadas, recogida en el lecho como una moribunda... "Sí! Entonces todo habrá concluido y yo estaré a salvo del ridículo y aureolada de mártir", decía. "Y tú, mi leal Paula, antes morirás que revelar el secreto. No es verdad?" A ésta frase definitiva había respondido la joven Detory con un solemne juramento, después de haberse identificado lentamente con la furiosa indignación de madama Galére.

"Antes moriré, te lo juro, pobre amiga mía! que ser causa de tu deshonra."

## V

El gran péndulo del salón había dado las once, simultáneamente con un reloj público. La noche era lluviosa y negra. Un viento helado fustigaba los árboles del jardín circular en cuyo centro emergía con misteriosa elegancia el hotel de tres pisos de los Galére. De tanto en tanto, un tranvía rechinante o el estréchido de un automóvil complicaban el pluvioso ruido de aquella noche de noviembre; cuando un vehículo se detuvo a la puerta cochera y entró luego en el hotel Juan Galére seguido de un criado. Subió con ligereza la pequeña escalera del vestíbulo y a los pocos momentos penetraba en la alcoba del segundo piso donde, metida en el lecho, parecía respirar difusamente su mujer.

—¿Qué ha pasado? —preguntó Juan a Magdalena, arrojando negligentemente el sobretrado, los guantes blancos y el sombrero de pelo en un canapé.

—Que me he sentido muy mal y me daba miedo estar sin tí. Por eso te mandé molestar, mi que...rido Juan. ¿Te desagrada?

—No tal! Has hecho muy bien. ¿Quieres que llame al doctor Leroux?

—No. No hay necesidad. Me bastará con tu compañía.

Galére se desvestió con premura; puso el pijama, apagó la electricidad, y, en la sombra, oyeron palabras de consuelo para la enferma y crudos de íntimas caricias gustadas entre inexplicables sollozos por la esposa.

Los relojes dieron las once y media.

Poco antes de los doce, los criados oyeron una detonación en el piso y en la cámara en que dormían los amos, y bajaron corriendo a ver lo que había sucedido.

El viejo camarero de Juan encendió la luz del corredor y se acercó a la puerta de la lujosa alcoba, cuando el amo apareció gritando, con los ojos salidos de las órbitas y llevando en la mano derecha un revólver cogido por el cañón.

—Se suicidó Nena! Se suicidó Nena! Un médico, pronto, ¡auxilio! ¡vayan a llamarle! —ordenaba finalmente el señor.

Dos o tres domésticos corrieron a las calles en busca de un doctor, comprendiendo la nulidad del teléfono en aquella ciudad de la bomballa.

Cuando el camarero y los otros criados entraron en la alcoba vieron con espanto a la desgraciada señora echando un hilo de sangre por la sien izquierda y estremeciéndose en el estertor.

Un minuto después, Magdalena quedó inerte entre los almohadones y sábanas enrojecidos; y una sonrisa de póstuma ironía se cuajó en la faz de la muerta.

## V I

Al otro día del desventurado suceso se personó la autoridad competente en el hotel de Monceau. Los periódicos de la tarde dieron la noticia a tres columnas; y como el juez dijo tener una creencia especial sobre los hechos, después de exámenes escrupulosos y detenidos y de la declaración de los criados que, por de contado no habían sido testigos, Juan Galére fué detenido, preventivamente, según creyó él mismo.

Más la opinión pública compartía la hipótesis de la justicia: El marido, desesperado por los celos de su mujer, que era fea, rica, y mayor que él, le dio muerte y apeló a la estratagema de hacerla aparecer como suicida... Y, ¡claro! La justicia no se dejaría burlar.

Así pues, a los pocos meses se celebró el sensacional y correspondiente juicio; y el reo Juan Galére fué condenado, con unánime aplauso, a catorce años de trabajos forzados, descontables en una colonia penal.

Hacia ella salió de Tolón una mañana, a bordo de un transporte-prisión, sin saber que en un convento de la Bretaña, Sor María de los Angeles (antes Paula Detory) tenía la clave de su inocencia; clave que había jurado no dar nunca.

## ENTRE QUE GENTES VIVIMOS

(Continuación de la pág. 33)

Un médico, recién graduado, abre un flamante salón de consultas, con lujosos muebles, vitrina repleta de aparatos quirúrgicos, teléfono, etc.

El primer día, se siente a esperar a sus futuros clientes. De repente, oye que tocan la puerta y manda al criado que vaya a ver quién llama.

—Doctor: le buscan—dice aquél.

Nuestro flamante galeno, se figura en seguida que es un enfermo, y para darse más pisto, después de ordenar que pase el visitante, coge el teléfono y simula una consulta de importancia. Cuando termina la conversación, cuelga el receptor y dirigiéndose a la visita, le dice:

—Síntense, señor y digame los síntomas de su enfermedad.

—No;—le responde éste—no estoy enfermo. Soy el empleado de la Compañía de Teléfonos que vengo a darle corriente a su aparato.

¡Cuán negros y horribles fueron los días siguientes, para la familia de José!

El hambre apenas si les dió lugar para llorar al padre muerto; días y días transcurrieron sin que en sus bocas penetrara más alimento que las miserables sobras, recogidas por el muchacho, del rancho de los soldados, disputadas por una turba de hambrientos, que se congregaban en la puerta de la iglesia donde se alojaba la guarnición.

La familia de José se componía entonces de la madre y dos hermanas mayores que él, una de quince y otra de diez y siete años. Un día, dos sargentos llegaron al bohío en que vivían desde su llegada al pueblo, preguntando si allí querían lavarles la ropa; la madre aceptó regocijada y desde entonces, la miseria fue menos dura para ellos; todos los días él regresaba de su excursión al cuartel, en las horas de comida, con una gran lata llena de rancho y no de las sobras precisamente, sino cogido en la cocina, de las grandes patillas, antes de distribuirlo a los soldados.

Sus hermanas cambiaron sus harapos por otros túnicos nuevos y empezaron a engalanarse, como en los días de fiesta, cuando vivían en la finca.

Al fin, él acabó por comprender lo que sucedía: sus hermanas se habían amancebado con los sargentos españoles; ahora este recuerdo le encendía de cólera, sobre todo cuando pensaba en el trágico fin del padre, muerto quizás a manos de aquellos hombres mismos; pero, entonces, tal descubrimiento no le había producido una gran impresión, bien por su poca edad, bien por la postración en que su ánimo se hallaba en aquella época de horrores, cuando tales y otros peores sucesos ocurrían cada día.

La madre murió, agobiada por el dolor, sin duda alguna, en medio de aquella vida de abyección, a cuyo oprobio no pudo jamás acostumbrarse.

Y en cuanto a él un suceso inesperado, lo vino a sacar del estupor en que se hallaba su ánimo abatido.

Una tarde penetró en el pueblo una columna de soldados y acampó en él durante varios días; cuando marchó, se llevó la guarnición que allí se hallaba establecida hacía dos años y dejó otra en su lugar. El regresó a su casa, llevando a sus hermanas la noticia, pero se encontró con que éstas habían desaparecido. Probablemente siguieron a sus amantes apelando a cualquier medio de locomoción combinado por ellos, en el cual él no pudo ser incluido. Desde entonces, no supo más de ellas, como si la tierra se las hubiera tragado.

Durante algunos días vagó por el pueblo, durmiendo en los portales, pues su antigua casa había sido dada por el nuevo jefe militar a otra familia; alimentándose con las sobras del rancho, perseguido por las burlas de los demás muchachos, que le echaban en cara la conducta de sus hermanas, como si él fuera culpable.

Entre tanto, había ocurrido un cambio en la situación, los guajiros reconcentrados podían salir del pueblo con cierta libertad, no sólo para forrajeo sino para establecerse en los contornos, en una zona que llamaban de cultivo.

El aprovechó aquella libertad para marcharse de allí, y así, caminando de pueblo en pueblo, había llegado hasta la Habana, donde encontró a Gerardo, casi recién llegado también.

Tal era aquel muchacho que estaba allí, tendido al lado suyo, brindándole su pobre pitanza y discurriendo argumentos para obligarle a aceptar.



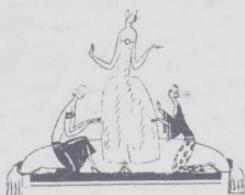
Si usted quiere poseer el reloj de mayor fama mundial  
compre un

PATEK  
PHILIPPE

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

LA CASA  
BORBOLLA

COMPOSTELA 52  
TELEFONO: A-3494



Ismael Bernabeu y Co.

Rober Marteaux  
Bulevar A. 1597.

Habana  
Compañía y Progreso



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

(Continuación de la pág. 15)

sangrientas flores de revolución. Las conferencias que oírá el New York que vive al último minuto y que sin predilección alguna corre lo mismo a ver al nuevo bailarín ruso que al creador del más insigne libro, proveerán a Tagore de fondos suficientes para seguir sosteniendo su escuela. Por ella, acreditada en su espíritu ingénues ternuras paternales. Tanta, que cuando el premio Nobel hizo a su escarcela la merced de su oro, los cuarenta mil dollars partieron integros hacia el remoto rincón indo. Los billetes yanquis enseñarán a leer a miles de compatriotas...

El poeta altísimo,—sus dijecciones intiman con los astros,—mira hacia afuera, desde su excelsa ventana hospitalaria, con una púrpura trágica en los ojos, turbado su pensamiento por la visión de la patria. Y ve en una bruma de lejanía las ingentes montañas punitiagudas en cuya cima se encarrujan las nubes, las neblinas negligentes que obstan las cumbres y, abajo, en los valles, los carriozos de las cañas que se mecen al viento, como flámulas de seda.

—Oh, *Gitanjali!* ¡Cómo espera el poeta hindú que de su libro salte hacia los jóvenes cerebros del Balpur, el resplandor de liberación que iluminará un día al país de los Vedas. Los siglos innumerables han hecho de su raza una cosa muerta, un lomo lamentable, dormido en el fondo del lago de las edades. Pobre manada en decadencia, sin aspiraciones y sin instintos casi, pesan sobre sus hermanos, con la aplastante fuerza del Himalaya, las incontables centurias que arrancan recuerdos desde el fondo tenebroso de la prehistoria!

Ya despertarán. El, personalmente, no siente inquietudes terrenales. Su espíritu, como su carne misma, se ha estilizado en una fina línea vertical que toca en las eternidades del cielo. Para sus connacionales, muchedumbres mermadas que son bosques de odio donde se cuaja la sangre de los sacrificados, el Ganges sigue siendo el río sagrado donde es preciso sumergirse para ahuyentar de la comarca a los demonios que la infectan. El se siente ya desprendido de la tierra. Y rechaza un día, con gesto principal de Dios hermano de Vishnú, el nombramiento de Sir, que le extiende diplomáticamente el Rey inglés, mientras los rebaños de la India fanática se lanzan como locos contra los regimientos del Penjab, erizados de bayonetas.

—¿Qué le parece New York?—le preguntó un idiota. Y él despectivo:

—Me gusta California, porque sus montañas azules me recuerdan Bengala.

Y se envolvió en silencio, como en el manto olímpico de Vicakarma...

#### EXPLICACIONES

(Continuación de la pág. 27)

ante esa resistencia y resuelta a destruirla a toda costa, se levantó, pálida de cólera.

—Mucho cuidado... Yo quiero... ¿Lo entiende? Yo quiero que Ud. me dé ese dinero. Me parece que Ud. olvida que pudo dar, con mi dote, la extensión necesaria a sus fábricas.

—Cree qué no puedes lamentar los resultados—repuso dulcemente su marido. Has gastado siempre todo el oro que has querido... Pero tocante a los seis mil francos de Jorge, no quiero.

—¡Yo sí quiero!—gritó la dama.

—No—dijo él, con los ojos bajos. Y agregó con una voz distinta:

—Pídelos a su padre.

La señora Darboy retrocedió, aturdida un momento, como sofocada.

—¿Qué... qué dice Ud?—balbució.

(Continúa en la pág. 67)

•548•

Retenga ese número en la memoria para que no la engañen. Con él se distingue al genuino jabón francés de limón de sus poco afortunadas imitaciones. Si usted quiere conservar su cutis suave y terso con frescura y fragancia juveniles, use constantemente este maravilloso jabón.





*Sencillo traje de georgette, para soiree, que luce la artista Jobyna Ralston.  
(Fot. Pathé.)*

# C R Ó N I C A D E P A R Í S

Por MADEMOISELLE D'ARLES

OMO es de tradición el último Domingo de Junio cerrado, con broche de oro la serie de fiestas deportivas de esta época del año y el Grand Prix, que este año fué agraciado con un tiempo bellísimo, permitió lucir las bellas *toilettes* preparadas para la ocasión y que dan la norma de la línea para todo el año.

Sabido es la competencia que despliegan en esta fiesta anual los grandes modistas de París, cada cual lanzando una idea nueva en busca de la sanción del capricho, del gusto, de la novedad... atributos decisivos de la diosa Moda.

Las telas ligeras y de colores claros hicieron su aparición y el cuadro del bello hipódromo de Longchamps fué como siempre un marco único a tanta elegancia. El *béige* el gris claro, el *jade*, dominando en los tonos, en general en *Georgette* o crépe de China en que el plegado acordeón o en otras formas, pero siempre en pliegues finísimos y sueltos, que dan mucha gracia al andar.

Esta continuidad de pliegados ha generalizado la moda de vueltas; dos, tres, o más vueltas forman el delantero de los trajes quedando invariamente la espalda lisa. Este estilo ha traído la moda del verdadero delantal, un delantal hecho como decimos de volantes pliegados o ligeramente reconocidos o cortados al sesgo y aplicados muy lisos, todo cosido en un fondo y que lleva una cintura y largos can- tos que sirven para anudarlos atrás en el talle en un lazo muy sencillo; el verdadero delantal. Esta pieza, pues que es enteramente separada del traje, que es solamente un traje liso y recto, comienza a verse en toda clase de fantasías; bordados en sedas en mostacillas, en lentejuelas, lo que hace todo el adorno del traje. Algunas originales se sirven de éste mismo delantal como capa para salir a la calle y entrando se lo quitan y anudan en la cintura y quedan con un traje transformado y muy chic.

Este modelo y la temperatura fresca que hemos tenido durante los meses de primavera, han dado el gusto por las capas. La capa suena como algo doble, pero no es así; es solo el complemento de todo traje moderno para hacer un detalle más de elegancia y aun los trajes de tarde de mucho vestir en encaje de seda del mismo tono del crépe *Georgette* se concluye



HELEN FERGUSON

La bellísima artista peliculera, se presenta en la producción "La Famosa Señora", con este bello traje de tarde.  
(Foto. Metro Studios.)

san en el borde la falda interior o combinación que hace el fondo. Una pequeña tendencia a veces hace la falda más corta en el frente, como si estuviera prendida en la cintura; ésta lineal le dá la afición por los volantes que de esa manera tienen una caída más original. Esto no cambia lo ceñido de las faldas que quedan justas en las caderas, línea indispensable en los trajes de tres juegos y que continúan en gran favor, lo que hace la chaqueta quede muy ceñida en el borde.

Dividinidades en los cuerpos que hacen éstas blusas de los trajes de tres piezas en que la fantasía domina, así como el gusto por los diminutos pliegues que a veces hace toda la blusa.

Muchos flecos en mostacillas trabajados en la misma falda, haciendo el efecto de vueltas y que la cubre como envolviéndola en un efecto cruzado que sube hasta la cintura, el cuerpo

(Continúa en la pág. 67.)

CLARA KIMBALL YOUNG

Estrella de la Metro, con un finísimo deshabillé,  
que usará en las películas "Las manos de Nara"  
(Fot. Metro Studios)



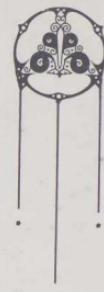
GLORIA SWANSON

Resplandeciente estrella de la Paramount, luciendo un  
elegantísimo traje, creación de la notable modista  
Ethel Chaffin, especialmente para una de las  
más recientes películas interpretadas por esta  
eminente actriz.  
(Fot. Paramount.)

DON  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



MARGARET LIVINGSTONE  
Estrella de la Universal, con una sugestiva to-  
ca de pana oscura.  
(Fot. Freulich.)



Artístico sombrero de paja y cintas, usado por  
la estrella de la Paramount Agnes Ayres.  
(Fot. Paramount.)



# GUIGNOL MASSAGUER

COLECCION DE CARICATURAS

*Album impreso en los talleres de "Sindicato de Artes Gráficas"; contiene cuarenta caricaturas de celebridades mundiales, con un prólogo del autor.*

P R E C I O : \$ 2 . 0 0

De venta en las principales librerías



(Caricatura por Portell Vilá.)

El *Agua de Belleza Lytial*—de la “Academia Científica de Belleza”, de París—superá a todas las aguas de tocador. Tiene excelentes propiedades para usarla, especialmente, en el verano; refresca, suaviza y quita las rugosidades de la piel.

El *Agua de Belleza Lytial*, que se emplea en abluciones de la cara y el cuello, debe usarse con la crema del mismo nombre.

De venta en “El Encanto”.



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
DIRECCIÓN DEL PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

EXPLICACIONES  
(Continuación de la pág. 61)

—He dicho: pídale los seis mil francos que Jorge necesita al padre de Jorge. Es decir: al señor Vermantois, qué fué mi camarada de colegio, luego de juventud, y qué fué el amigo de nuestra casa cuando nos casamos, y que dos años después de ese acontecimiento se convirtió en el amante de Ud...

—¿Qué calumnias, qué mentiras son esas?—dijo ella con todo lo que le restaba de energía.

—El señor Vermantois sigue siendo nuestro amigo—continuó él con su voz lenta—acaso es todavía el amante de Ud... Jorge es su hijo. Usted lo sabe bien. En todo caso, no lo es mío. Usted misma no pensaba cuando él nació que Ud. me rechazaba desde hacia más de un año... O tal vez Ud. se dijo que yo no valía la pena de inquietarse de lo que pudiera creer. Debo decirle que supe muy pronto que el señor Vermantois era su amante. Yo esperaba que Ud. volviera a mí, porque la amaba demasiado para perderla. Y había también una cuestión de dinero, ¿por qué no decirlo? Su capital estaba invertido en mis fábricas. Además, yo sentía temor ante Ud... Esperé. Usted no vino a mí. Entonces yo traté de hacerme un poquito de felicidad junto a mí... ¡Oh, muy humilde! Sí: una muchacha que fué mi dactilógrafa, hace quince años. Nos unimos. La instalé en un pequeño apartamento. Iba a verla casi todos los días. Me dió un hijo... una encantadora chiquilla que tiene cerca de doce años. Es preciso que yo asegure el porvenir de esa niña. Y no puedo aceptar que su hijo gaste cién mil francos por año en sus locuras de joven. Advierta que yo no niego todos los méritos del muchacho; está lleno de bellas cualidades, que son de Ud., y yo siento verdadera afición por él. No es responsable de su nacimiento. Es todo lo que yo quería decirle desde hace mucho tiempo, y no me atrevía. Pero si Ud. quiere, no hablaremos más de ello. Después de veintiseis años de matrimonio, cambiar nuestra situación sería verdaderamente molesto. Ya que las cosas están claras entre nosotros, todo irá mejor; estoy seguro...

Pasado un rato, agregó:

—Jorge tendrá sin embargo sus seis mil francos, y será la última vez. Y recomiéndele que sea más respetuoso hacia mí. Me trata como amo, según el ejemplo de Ud. En Ud. puede pasar, en él no. Yo no soy su padre, es cierto, pero él no lo sabe... Usted me permitirá que salga, mi querida amiga: mis negocios me reclaman...

Y se marchó. Por primera vez, desde su matrimonio, la señora Darboy no había encontrado qué responderle; por primera vez sintió hacia él otra cosa distinta al desprecio.

CRÓNICA DE PARIS

(Continuación de la pág. 63)

quedando liso con solo un borde de cuentas en el escote, que queda mucho más bajo en la espalda donde una segunda aplicación forma como un doble collar que llega a la cintura.

Este modelo de gran vestir es de Doenillet y es uno de los más bellos y distinguidos por su sencillez y riqueza y que con su nombre de "Cleopatra" reúne todas las seducciones de la reina de Egipto.

El modelo lo repiten en todos colores empezando por negro y siguiendo en verde que es color sumamente brillante a la luz artificial.

Los abrigos de noche siguen la línea de capa. Amplias en terciopelo o raso, forradas de tisú de plata, la fantasía hace todas sus originalidades en el cuello que en algunos son verdaderos modelos de arte. Frunces, cordones, rosas formadas de la misma tela, con grandes cantos cayendo a un lado o bien que sirven de un solo lado en el frente, para envolver el mismo cuello.

Seguramente la capa por algún tiempo, *no morirá*, como dicen aquí, pues es sumamente cómoda y su amplitud nos sirve de protección sin ajar los frágiles trajes de noche y en invierno es bien confortable envolverse en las pieles que sustituyen el tisú de plata del forro.



## CUELLOS ARROW

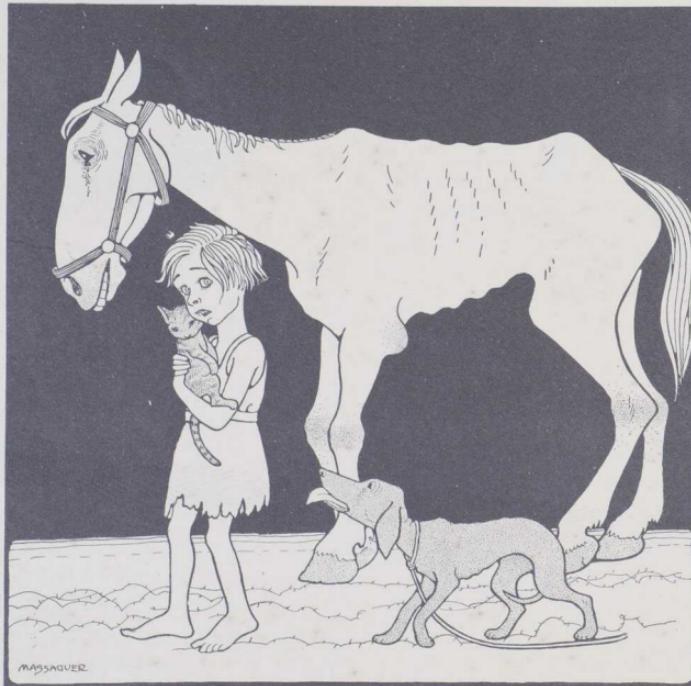
UN ESTILO Y UN TAMAÑO  
PARA USTED EN CADA OCASIÓN  
QUE EXIJA VESTIR Á LA  
MODA.

EN ELLOS SE ENCUENTRA  
LA ELEGANCIA Y LA BUENA  
CALIDAD.



CLUETT, PEABODY & CO., INC., Fabricantes, Troy, N. Y.  
SCHECHTER & ZOLLER, Únicos Distribuidores para Cuba  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DEL HISTÓRICO

# COMITÉ AUXILIAR DEL BANDO DE PIEDAD



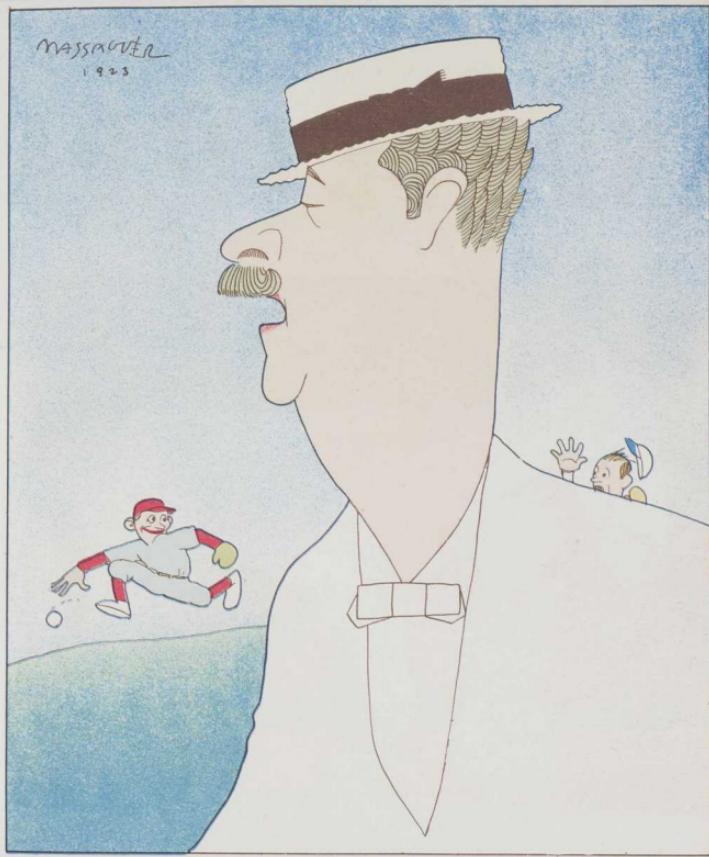
Nosotros hablamos por esos que no pueden  
hablar por sí mismo

Suscripción anual: \$2.00

68

Socio Vitalicio: \$50.00

**D**  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL



DR. JOSE ANTONIO LOPEZ DEL VALLE

Jefe Local de Sanidad, presidente de ligas beisboleras, cuentista que le ha "echado petróleo" a Grimm y a Calleja, solterón de pura cepa, cultivador del drill 100 y entusiasta propagandista de SOCIAL.

(Caricatura de Massaguer.)



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

INSTITUTO DEL PATRIMONIO  
DE LA PRESIDENCIA



“Hay Placidez en un Larrañaga”

F U M E

LARRAÑAGA

NACIONALES.

F A B R I C A :

C A R L O S III N o. 225

HABANA MONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA OFICIO FOTOGRAFICO  
DE LA HABANA

# SÓLO PARA CABALLEROS

Por Sagán



## CUANDO SE VIAJA

He recibido una carta de un babánero que tiene la suerte de poder viajar este año. Este afortunado mortal que entiendo que es un nuevo colono, ha vendido bien su cosecha, y desea visitar por primera vez la vieja Europa. Sobre indumentaria me hace algunas interesantes consultas, que contesto de este modo para que sirvan de información a los bondadosos lectores que me leen mensualmente. Yo creo que con tres trajes de calle, uno azul prusia, otro gris o verde-oso y otro carmelita (brown) es suficiente. Además ya en Londres o París se puede añadir, a buen precio dos o tres trajes a la última. No debe olvidar llevar su frac, pues es impres-

cindible en ciertos hoteles y teatros de noche. El jacket de un solo botón se usa mucho y será una prenda de mucha utilidad. El smoking débese llevar en el baul del camarote, acompañado de un buen surtido de camisas blancas, digamos seis, pues en ciertos trasatlánticos se impone, para la hora de la comida. El fielro para desembarcar es el mejor y más cómodo sombrero. Para el viaje clásico: gorra de viaje de tela. Puede usar también su gorra de yacht-club, aunque es un poquito llamativa. El sombrero de copa se lleva siempre en todas partes para acompañar el frac y el jacket, y los londinenses lo usan hasta con el smoking. Llévese fuera del baul un buen abrigo que hará falta al llegar a las costas europeas.

(Continuación de la pág 24)

especialísima, una consideración esta lírica, que cuenta, además, con otros muy estimables.

*Hermanito Menor*.—Apenas llegado a España emprendió José María Chacón una serie de viajes que muy pronto le hicieron familiar esta tierra. En su obra empiezan a dominar las notas líricas que le sugiere la contemplación del paisaje y el contacto con las almas. Ha descubierto un pueblecito pirenáico, Lanuza, y en él ha encontrado al hermanito menor. Junto al valle y a las selvas de Lanuza, veo un paseo muy largo, junto a un gran río, un paseo lleno de árboles, un rebaño paciendo a lo lejos y un niño que va enseñándose todo, y que cuando me habla de algo, parece que antes pasa por su corazón." Quizá no pudiera hacerse mejor resumen del libro que el encerrado en estas líneas. Un pueblo español, cuna de antepasados tuyos, un niño español, en quien halla un puro espíritu fraterno, hacen del crítico objetivo, del hombre libre, un melancólico observador de la vida rústica, despiertan resonancias sentimentales en su corazón.

*Los ensayos sentimentales*.—Última, por hoy, de sus obras, reúne ésta en sus páginas artículos diferentes por sus temas, escritos para una conmemoración, o con motivo de un viaje, de una lectura. "Un libro sin un canto y sin un solo silencio"—dice la dedicatoria a Francisco José Castellanos "en la clara y eterna noche."

No es eso; un libro de canciones, o poco menos. *El buen maestro*, *El místico y el mar*, *Bailes en Santillana*, *El retrato desconocido*, podrían transcribirse en versos, líricos o narrativos, sin gran mudanza. Los capítulos dedicados a José de Armas a Antonio Machado, a Alfonso Reyes, son, más que estudios, fusiones en que el cariño enciende para la inteligencia su lámpara maravillosa. Más *escritura* que en el *Hermanito menor*, pero en el buen modo; es decir, más exigencia con



*James W. Bell & Son & Co.*  
Sastres para Caballeros

TRAJES  
De Etiqueta  
Para Diario  
Para Deportes

522 Fifth Avenue, at 44<sup>th</sup> Street  
New York



FRANCISCO LOPEZ, S. en C.  
SAN RAFAEL 3 Y 5

Entre Industria y Amistad

Trajes hechos a la medida. Últimas creaciones de la moda. Toda clase de artículos finos en camisería.



#### CORBATAS DE SEDA FRANCESAS

La distinguida elegancia de nuestras Corbatas hechas de lujosas Sedas Francesas, es apreciada por las personas de gusto refinado.

Los precios varían de \$3.00 a \$6.00 cada una. Sírvase indicar los colores que prefiere.

SE ENVIAN CATALOGOS A SOLICITUD

*F. Sulka & Company*

512 FIFTH AVENUE - NEW YORK  
PARIS - 2. RUE DE CASTIGLIONE

PRIMONDO DOCUMENTAL

EDICIONES PRIMONDO  
DE LA HABANA

la pluma para que no se desmande. Ningún silencio, quizás, y del canto, sólo el tema, contado en prosa limpia.

*Un Chacón escondido*—Algunos capítulos de estos ensayos hacen alusiones a la vida teatral madrileña. ¿Saben muchos que, al amparo de un pseudónimo, hizo Chacón en cierta revista madrileña, crítica de teatro? Las alusiones de aquí son como los parentésitos de aquella campaña. Pero en las reseñas dramáticas de *Farfán de Rivera* había un irónico buen humor comunicativo que se nos antoja esencial en el espíritu de este escritor y que, unido a sus otras cualidades, ha de contribuir a que se fijen para siempre en una vigorosa manera propia sus altas doles literarias. No quisieraamos que ese Chacón se quedara escondido. Amemos el rosal que no malogra ni una de sus flores.

## GRAN MUNDO

(Continuación de la pág. 35)

### DIPLOMATICAS

Julio 4.—Recepción en la Legación Americana en conmemoración del 4 de Julio.  
11.—Homenaje al Ministro de España ofrecido por la Colonia Española.  
14.—Recepción en la Legación de Francia en conmemoración del 14 de Julio.

### OBITUARIO.

Junio 11.—Sra. Angelita Aceretunio.  
20.—Dr. Octavio Giberra y Galfi. (En los E. U.)  
24.—Sr. Juan Saaverio y de Gabancho.  
30.—Sra. Angustias Díaz viuda de Yañiz.  
Julio 6.—Dr. Vidal Morales. (En España.)  
9.—Dr. Ezequiel Ramírez y Martínez.  
9.—Sr. Tomás H. Harris. (En los E. U.)  
9.—Sra. Nena Fontanillas de Luna.  
11.—Sra. Rosa Aixalá de Bustillo.  
11.—Sr. Francisco de Cuadra y Ugarte.  
14.—Sra. Margarita Grave de Peralta y Fonts.



## AL PARTIR

Por Arturo Alfonso Roselló

Visión de otoño. La ciudad dormida bajo el oro de sol de la mañana. Voy a partir. Solloza una campana por la esperanza y por la fe perdida.

Se aleja el tren. Una obsesión de vida prende su gloria en la ciudad lejana... La última bruma, al extinguirse, hilvana como un adiós a nuestra despedida.

Miro sin ver por el cristal del coche. La luminosa mano de la aurora rasgó el sudario negro de la noche...

Mi corazón se llena de infinito. y la quietud solemne de la hora desgarra el monstruo férreo con su grito!



# CAMISAS ARROW

COMPRAR una camisa por su color, es lo mismo que si compráramos un perro por sus ladridos. La camisa es una prenda que no solamente tiene que resistir el uso, sino también el lavado, tiene que mantenerse siempre en servicio, y firme en su color y forma.

Las Camisas ARROW están hechas de modo que satisfacen la idea de que usted solicite una ARROW cada vez que tiene necesidad de Camisas.

CLUETT, PEABODY & CO., INC., Fabricantes, E.U.A.  
SCHECHTER & ZOLLER, Únicos Distribuidores para Cuba



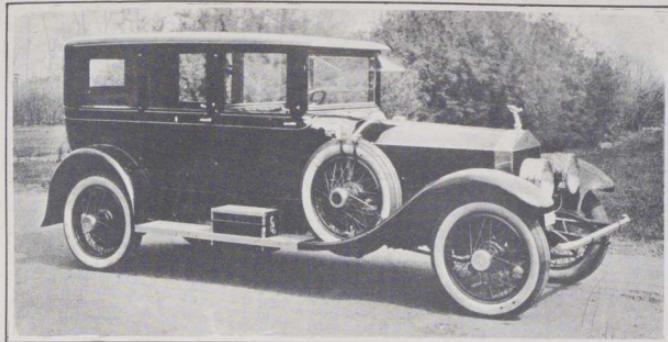
## EL GRAN TOMMY MILTON Y “SU MARMON”

El célebre As del Timón,—cuyo retrato aparece en esta placa mostrando en su rostro las huellas de la refriega en su triunfante recorrido hacia la victoria, durante las competencias internacionales de velocidad en Indianapolis,—se expresa en los siguientes términos del rendimiento fenomenal y absoluta eficacia de “SU MARMON”, el único entre todos los carros que ha poseído que haya manejado mayor distancia de 8.000 millas.

“...El MARMON 34, modelo 1920, que estoy ahora manejando es el carro décimo cuarto que he poseído y el primero en que haya efectuado un recorrido mayor de 8.000 millas. Hasta la fecha he rodado mi MARMON cerca de 25.000 millas. Esto incluye dos excursiones transcontinentales felicísimas, y numerosos viajes más cortos de una pista a otra en diferentes concursos, en los cuales sirvió para transportar equipos de repuesto y hasta biog de tractor. Considero la labor que le he impuesto a este carro extraordinariamente severa y siempre con los resultados más satisfactorios. El carro se conduce hoy con igual perfección que el primer día, y como no presenta síntoma alguno de desgaste no puedo calcular cuál será el límite de su duración.

“A Ud. le interesaría sin duda saber, además, que en una de mis recientes excursiones transcontinentales el carro se portó maravillosamente a través de una jornada de más de 2.000 millas. Creo que ha sido el viaje más veloz y confortable que he realizado en mi vida. Excepción hecha de sus excelentes cualidades de manejo, creo que no podría determinar cuáles han sido las que han contribuido, precisamente, a hacerme sentir tan satisfecho de este carro. La seducción del MARMON radica en que es una rara combinación de todo lo mejor que puede encerrarse dentro de la fabricación de un automóvil.”

FRANK ROBINS CO.  
HABANA

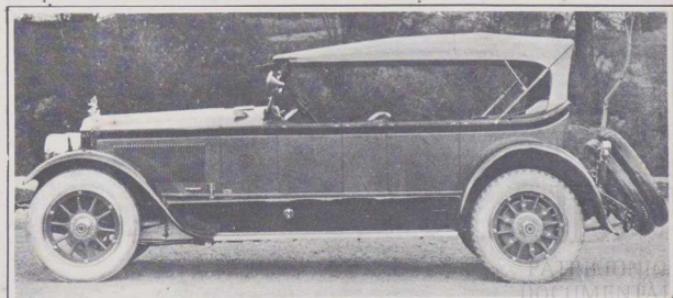


Suntuoso modelo de Limousine Rolls-Royce, motor 40-45 de seis cilindros, en que se destaca el inconfundible radiador laminado de plata de ese carro británico. A pesar de lo masivo de su estructura esta máquina es "ligera y silenciosa como su sombra", según reza el lema de la fábrica.



Este "touring car" Marmon de Siete Pasajeros se distingue por la ausencia de paneles en su carrocería. Obsérvese la carencia de ángulos

en todo el "body", que contribuye también a dar gran suavidad a sus líneas y disminuye asimismo la presión del aire durante la carrera.



Un modelo de Faeton de Siete Pasajeros, tipo Sport, con carrocería especial de Holbrook sobre "chassis" Packard de doce cilindros. En este diseño las ruedas de repuesto van montadas atrás, aumentando, junto con la defensa, la longitud y esbeltez del carro.



# BELLEZA SIN COMPETENCIA



Envíaremos esta fotografía artística en colores de Mary Pickford a los que envíen de nuestros productos al recibo de 10 centavos a vuelta de correo.

Mary Pickford es la mujer más adorable del mundo, ha vuelto a hacer las campañas de Belleza Pompeian celebrando el año pasado con la hermosa fotografía para el Cuadro Artístico.

Corte Este Cupón y Envíelo Hoy Mismo

THE POMPEIAN CO, Cleveland, Ohio, E. U. A.

Adjunto sellos de correo equivalentes a 10 cts. moneda americana, para que se sirvan enviarme su cuadro artístico para 1923 y las muestras que ofrecen.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

TODO lo que "gana" inspira admiración. La mujer, universalmente, ha sabido cuidarse de su gracia, hermosura y belleza como los atractivos que mayormente posee. De estos tres mandamientos femeninos, la Belleza "gana". Y para conseguirla, las damas han puesto su fé en los exquisitos

## Polvos de Belleza Pompeian (Pompeian Beauty Powder)

de fragancia deliciosa y adherencia extraordinaria. La excelente calidad de sus ingredientes no los permite lastimar el cutis, sino por lo contrario, le da una suavidad aperlada. Se pueden conseguir en matices blanco, rosa y trigueño en elegantes cajas de color morado.

De venta en droguerías, farmacias y perfumerías.

Solicite también la famosa Crema de Masaje Pompeian, el Arrebol Pompeian (Bloom), la Crema de Día Pompeian (Day Cream), la Crema de Noche Pompeian (Night Cream) y el admirable Talo Fragancia Pompeian.

THE POMPEIAN COMPANY

CLEVELAND, OHIO, E. U. A.

Distribuidores para Cuba

U. S. CORPORATION San Miguel 92 HABANA

Editorial de la Habana

# ARTÍCULOS DE IMPORTACIÓN



—¡Te siguen lastimando los zapatos?  
—Cada vez que me los pongo veo las estrellas...  
—¡Claro, como que no sales más que de noche...  
(Riverón, en "Confetti", de la Habana.)



—Desgraciada!... Mientras yo apostaba, tú flirteando con Enrique.  
—¡Claro!... Pero era para que tú fueses afortunado en el juego.  
(Uribe en "Buen Humor", de Madrid.)

## CAUSA CONVINCEN- TE

La dama que pudo ser  
despachada con comodidad  
en la "quemação" (*"Humorist"*, de Londres)



LOS NIÑOS  
—Pero, Mary, ¡has roto la muñeca!  
—Si mamá. Se obstinó  
en la huelga del hambre, y probé mé-  
todos violentos.  
(Ethel Plummer en  
"Life" N. Y.)



—Dime, Cubita, ¡soy el primer hombre que te ha besado!  
—¡Te lo juraría!... pero ¿por qué me preguntarán todos lo mismo?  
(García Cabral en "Excelsior" de México.)



## BLEZ

EL FOTOGRAFO DEL  
MUNDO ELEGANTE.

### ESTUDIO PRIVADO

EXCLUSIVAMENTE  
RETRATOS ARTISTICOS

Indispensable solicitar con anti-  
cipación su turno.

NEPTUNO 38. Tel. A-5508.

### EN SU CASA



GAS  
Y  
ECONOMIA  
SON  
SINONIMOS

# NOS VEREMOS EN . . .

## EL TEATRO

PAYRET.—(Paseo de Martí y San José).

Compañía de zarzuelas y comedias del gran actor cómico español Casimiro Ortas, que hace las delicias del público, secundado admirablemente por Pilar Saturnini, Pepita Gómez, Trinidad Rosales, Rodolfo Blanca y otras partes de la compañía.

Entre las obras que más gustan figuran *El Condesito del Lavapiés*, *El Asombro de Damasco*, *Gigantes y Cabezudos*, *Mariña*, *El Parque de Sevilla*, *La guasa viva* y otras.

MARTI.—(Dragones y Zulueta).

Compañía de revistas y zarzuelas españolas de Julián Santa Cruz, el hábil empresario que ha sabido rodear esta temporada de toda clase de atractivos, en obras y actores.

Alcanzó éxito ruinoso *La Cortesana de Omán*, *La Sucursal de la Gloria*, *Es mucho Madrid*, *La rubia del Far West*.

COMEDIA.—(Animas y Agramonte).

Obras dramáticas castellanas y extranjeras. Constantes estrenos. Buenos actores.

CAPITOLIO.—(Industria y San Martín).

Buenas películas y público selecto. Los sábados y domingos matinées especiales con películas para los niños y música adecuada a las mismas; por el lienzo desfilan los heroes cómicos y los artistas predilectos del público infantil.

## EL CINE

CAMPOAMOR.—(Plazuela de Albisu).

El más bonito de los teatros películeros, con bellas producciones de la Universal.

FAUSTO.—(Paseo de Martí y Colón).

El cine más ventilado, más céntrico y más popular. Con buenas films de la Paramount.

IMPERIO.—(Estrada Palma, entre América Añas y Animas).

Buenas producciones de la pantalla, con la acreditada marca de la Liberty Film Co.

LIRA.—(Industria y San Martín).

Un cine pequeño y decente, frente al Capitolio.

NEPTUNO.—(Zenea, entre Campanario y Perseverancia).

Es el cine más bello de la ciudad. Y asiste buen público.

OLIMPIC.—(Avenida Wilson, Vedado).

Cine bien con público bien.

RIALTO.—(Zenea, entre Estrada Palma y Paseo de Martí).

Buen sitio para ver buenas películas. Muy buena ventilación.

TRIANON.—(Avenida Wilson, Vedado).

El mayor del *faubourg*. Limpio y ventilado. Plausibles películas.



En el Corazón de  
New York

BROADWAY  
Esquina a 34

# ¿Va usted a New York?

UN MENSAJE PERSONAL DE ARTHUR L. LEE

¿Acaso alguna vez, en sus viajes, ha hallado usted un hotel (probablemente de tamaño mediano) donde el interés personal del dueño o director por su comodidad y bienestar le ha proporcionado una estancia especialmente plácentera?

En ese caso, anhela usted una nueva visita. Pues, ese es exactamente el ambiente que se respira hoy en el Hotel McALPIN.

Si usted se sirve escribirme personalmente y decirme lo que requiere para usted y su familia, yo veré que sus deseos sean debidamente atendidos.

Todo el personal del Hotel, desde el administrador hasta los pajes, han sido instruidos en la manera de convertir los detalles más insignificantes relacionados con su estancia aquí en una serie de gratas experiencias, tanto dentro como fuera del Hotel, por medio de un esmerado servicio, cortés y delicado.

El equipo del Hotel McALPIN, su mobiliario y cocina tienen fama mundial, como inmejorables, si no mejor que cualquier hotel de este país o del extranjero.

Pero además de esto, si hubiese cualquier detalle, grande o pequeño, durante su visita a esta metrópoli, en el cual yo pueda personalmente servirle, sírvase manifestármelo y tenga la seguridad de que nunca permitiré que otras ocupaciones me impidan realizar el deseo de establecer con usted el interés de un amigo hacia su huésped más bien que el de un administrador hacia su cliente.

De esta manera espero lograr inspirarle un vivo deseo de hacer siempre del Hotel McALPIN su residencia en la ciudad de New York.

ARTHUR L. LEE, Gerente.

CENTRICO COMODO CONVENIENTE

# Hotel M<sup>c</sup>ALPIN

- Dame un nickel por el estreno.
- No es estreno, es el carro antiguo pero reconstruido y decorado por

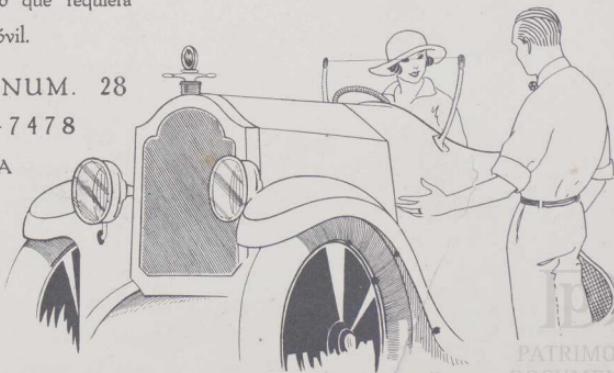
DAMBORENEA

Especialista en todo lo que requiera  
su Automóvil.

ARAMBURO NUM. 28

TELEF. A-7478

HABANA





magazin ETC  
1923

No es una obra de  
arte, es obra de la

**MALTINA**  
DOCUMENTAL  
**TIVOLI**  
NUTRE FORTALECE

Pedidos: T. 116 - 1.1079 - 1.1070